

États financiers annuels audités

Pour l'exercice clos le 31 décembre 2025

Portefeuille Tangerine^{MD} – équilibré

RESPONSABILITÉ DE LA DIRECTION À L'ÉGARD DE L'INFORMATION FINANCIÈRE

Les états financiers ci-joints des Fonds (indiqués à la note annexe 1) ont été dressés par Gestion d'actifs 1832 S.E.C., en sa qualité de gestionnaire (le « gestionnaire ») des Fonds, et ont été approuvés par le conseil d'administration de Gestion d'actifs 1832 Inc., S.E.N.C., à titre de commandité et au nom de Gestion d'actifs 1832 S.E.C., en sa qualité de fiduciaire (le « fiduciaire ») des Fonds. Le conseil d'administration de Gestion d'actifs 1832 Inc., S.E.N.C., à titre de commandité et au nom de Gestion d'actifs 1832 S.E.C., est responsable des informations et des déclarations contenues dans ces états financiers et dans le rapport de la direction sur le rendement du fonds de chacun des Fonds.

Le gestionnaire maintient des processus appropriés afin de s'assurer que sont produites des informations financières exactes, pertinentes et fiables. Les états financiers ont été préparés conformément aux Normes internationales d'information financière (« IFRS ») et comprennent certains montants basés sur des estimations et des jugements faits par le gestionnaire. Les principales méthodes comptables que le gestionnaire juge appropriées pour les Fonds sont décrites à la note annexe 2 des états financiers.

Le conseil d'administration de Gestion d'actifs 1832 Inc., S.E.N.C. a délégué la surveillance du processus de présentation de l'information financière au comité des finances du conseil d'administration de Gestion d'actifs 1832 Inc., S.E.N.C. (le « comité des finances »). Il incombe au comité des finances d'examiner les états financiers et le rapport de la direction sur le rendement du fonds de chacun des Fonds et de recommander leur approbation au conseil d'administration de Gestion d'actifs 1832 Inc., S.E.N.C. ainsi que de rencontrer les membres de la direction et les auditeurs internes et externes pour discuter des contrôles internes portant sur le processus de présentation de l'information financière, des questions d'audit et des problèmes liés à la présentation de l'information financière.

KPMG s.r.l./S.E.N.C.R.L. est l'auditeur indépendant des Fonds, nommé par le fiduciaire des Fonds. L'auditeur des Fonds a effectué l'audit des états financiers conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada pour exprimer une opinion sur les états financiers adressée aux porteurs de titres. Son rapport est reproduit ci-après.



NEAL KERR
PRÉSIDENT
GESTION D'ACTIFS 1832 S.E.C.



GREGORY JOSEPH
CHEF DES FINANCES
GESTION D'ACTIFS 1832 S.E.C.

Le 12 mars 2026

Portefeuille Tangerine – équilibré

(en dollars canadiens, sauf indication contraire)

États de la situation financière

Aux

	31 décembre 2025	31 décembre 2024
Actif		
Placements (notes 2c et 2i)	1 414 931 320 \$	1 363 253 999 \$
Trésorerie (note 2m)	2 909 552	6 791 580
Souscriptions à recevoir	477 379	369 551
Montant à recevoir pour la vente de titres	379 223	884 594
Revenu de placement à recevoir	3 882 388	5 709 399
Total de l'actif	1 422 579 862	1 377 009 123
Passif		
Montant à payer pour l'achat de titres	—	4 985 146
Rachats à payer	811 407	1 089 885
Charges à payer	1 235 687	1 245 109
Total du passif courant	2 047 094	7 320 140
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables	1 420 532 768 \$	1 369 688 983 \$
Nombre de parts rachetables en circulation (note 8)	66 264 439	70 889 445
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, par part (note 2e)	21,44 \$	19,32 \$

États du résultat global

Pour les exercices clos les

	31 décembre 2025	31 décembre 2024
Revenus		
Dividendes (note 2j)	20 769 378 \$	21 329 709 \$
Distributions de revenus provenant des fonds sous-jacents	5 327 922	—
Intérêts à distribuer (note 2j)	12 995 576	17 792 823
Gain net réalisé sur les placements	52 717 293	78 678 471
Variation de la plus-value (moins-value) latente sur les placements	91 346 154	78 923 372
Gain (perte) de change net réalisé	4 520	(10 968)
Variation de la plus-value (moins-value) latente de change	57 615	36 272
Total des revenus	183 218 458	196 749 679
Charges		
Frais de gestion (note 10a)	11 040 039	10 836 819
Frais d'administration (note 10a)	2 070 007	2 031 903
Autres charges, y compris les impôts indirects (note 10a)	1 493 548	1 466 386
Frais du comité d'examen indépendant (note 10a)	962	2 492
Retenues d'impôts étrangers (note 7)	1 368 288	1 421 566
Coûts de transactions (note 2g)	100 043	63 133
Total des charges	16 072 887	15 822 299
Moins : Charges réduites et absorbées (note 10a)	(45 588)	—
Charges nettes	16 027 299	15 822 299
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée aux activités	167 191 159 \$	180 927 380 \$
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée aux activités, par part (note 2l)	2,47 \$	2,46 \$

États de l'évolution de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables

Pour les exercices clos les

	31 décembre 2025	31 décembre 2024
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, à l'ouverture de l'exercice	1 369 688 983 \$	1 333 341 904 \$
Augmentation de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée aux activités	167 191 159	180 927 380
Distributions aux porteurs de parts rachetables		
Revenu net de placement	(24 245 611)	(23 458 521)
Total des distributions aux porteurs de parts rachetables	(24 245 611)	(23 458 521)
Transactions sur parts rachetables		
Produit de l'émission de parts rachetables	113 520 975	88 634 705
Réinvestissement des distributions aux porteurs de parts rachetables	24 217 519	23 436 199
Rachat de parts rachetables	(229 840 257)	(233 192 684)
Diminution nette liée aux transactions sur parts rachetables	(92 101 763)	(121 121 780)
Augmentation nette de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables pour l'exercice	50 843 785	36 347 079
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, à la clôture de l'exercice	1 420 532 768 \$	1 369 688 983 \$

Tableaux des flux de trésorerie

Pour les exercices clos les

	31 décembre 2025	31 décembre 2024
Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation		
Augmentation de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée aux activités	167 191 159 \$	180 927 380 \$
Ajustements pour tenir compte des éléments suivants :		
Gain net réalisé sur les placements	(52 717 293)	(78 678 471)
Perte de change latente sur la trésorerie	1 867	507
Variation de la plus-value latente sur les placements	(91 346 154)	(78 923 372)
Amortissement	(557)	—
Produit de la vente et de l'échéance des placements*	804 839 841	385 663 076
Achats de placements*	(716 932 933)	(258 605 652)
Variation nette de l'actif et du passif sans effet sur la trésorerie	1 817 589	(278 719)
Flux de trésorerie nets liés aux activités d'exploitation	112 853 519	150 104 749
Flux de trésorerie liés aux activités de financement		
Produit en trésorerie de l'émission de parts rachetables*	113 413 147	88 609 259
Distributions aux porteurs de parts rachetables, déduction faite des distributions réinvesties	(28 092)	(22 322)
Montant payé au rachat de parts rachetables*	(230 118 735)	(233 818 964)
Flux de trésorerie nets liés aux activités de financement	(116 733 680)	(145 232 027)
Perte de change latente sur la trésorerie	(1 867)	(507)
Augmentation (diminution) nette de la trésorerie au cours de l'exercice	(3 882 028)	4 872 215
Trésorerie, à l'ouverture de l'exercice	6 791 580	1 919 365
Trésorerie, à la clôture de l'exercice	2 909 552 \$	6 791 580 \$
Informations supplémentaires sur les flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation		
Intérêts reçus	16 386 366 \$	17 428 600 \$
Dividendes reçus, déduction faite des retenues d'impôts	19 471 627 \$	19 943 976 \$
Revenus reçus des fonds sous-jacents, déduction faite des retenues d'impôt	3 693 974 \$	— \$

* Hors opérations en nature et autres opérations sans effet sur la trésorerie, le cas échéant.

Inventaire du portefeuille

Au 31 décembre 2025

Nombre d'actions	Titre	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
ACTIONS (60,7 % de l'actif net)			
Australie (1,4 % de l'actif net)			
6 402	AGL Energy Limited	61 258	54 367
5 012	ALS Limited	100 266	100 596
2 341	Ampol Limited	60 425	68 124
29 991	ANZ Group Holdings Limited	754 267	994 013
12 623	APA Group	101 629	103 425
5 737	Aristocrat Leisure Limited	113 034	304 738
1 957	ASX Limited	98 759	91 969
8 071	Atlas Arteria Limited	35 961	36 004
14 949	Aurizon Holdings Limited	46 134	49 716
50 562	BHP Group Limited	1 598 088	2 089 871
4 545	BlueScope Steel Limited	62 360	99 578
13 839	Brambles Limited	135 321	290 557
3 498	CAR Group Limited	87 359	98 043
4 432	Charter Hall Group	61 145	98 697
677	Cochlear Limited	74 276	160 710
12 984	Coles Group Limited	172 398	254 461
16 897	Commonwealth Bank of Australia	1 276 603	2 474 444
5 096	Computershare Limited	70 577	158 522
4 891	CSL Limited	708 864	771 845
11 055	Dexus	88 568	69 826
14 627	Endeavour Group Limited	88 856	48 835
20 028	Evolution Mining Limited	96 925	230 792
15 831	Fortescue Ltd.	148 987	317 058
20 188	Goodman Group	286 354	568 505
24 747	Insurance Australia Group Limited	128 830	180 210
2 700	IREN Limited	291 419	139 788
1 082	JB Hi-Fi Limited	99 474	94 940
8 943	Lynas Rare Earths Limited	62 056	101 046
3 574	Macquarie Group Limited	353 403	658 839
28 724	Medibank Private Limited	67 094	125 520
40 851	Mirvac Group	70 458	76 366
30 969	National Australia Bank Limited	819 731	1 194 566
6 634	NEXTDC Limited	98 093	75 615
13 687	Northern Star Resources, Ltd.	168 997	332 549
4 943	Orica Limited	88 397	109 359
17 872	Origin Energy Limited	150 547	187 504
29 116	Pilbara Minerals Limited	123 186	112 353
510	Pro Medicus Limited	66 505	102 290
15 734	Qantas Airways Limited	98 185	148 680
15 084	QBE Insurance Group Limited	183 760	273 711
1 827	Ramsay Health Care Limited	99 674	57 311
500	REA Group Limited	33 637	83 828
2 473	Reece Limited	48 455	30 204
3 765	Rio Tinto Limited	278 846	505 375
31 971	Santos Limited	226 835	179 613
53 927	Scentre Group Limited	199 351	206 273
3 324	Seek Limited	42 948	69 969
2 029	SGH Limited	69 485	85 649
46 275	Sigma Healthcare Limited	120 313	124 330
4 701	Sonic Healthcare Limited	97 160	97 098
46 681	South32 Limited	122 895	151 798
24 482	Stockland	92 245	127 796
11 321	Suncorp Group Limited	156 666	182 147
2 974	Technology One Limited	85 982	75 515
113 045	Telstra Group Limited	413 026	502 294

Nombre d'actions	Titre	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
20 443	The GPT Group	83 118	100 912
22 312	The Lottery Corporation Limited	93 360	105 068
4 343	TPG Telecom Limited	18 006	15 015
31 179	Transurban Group	314 452	403 887
7 423	Treasury Wine Estates Ltd.	56 512	35 557
35 963	Vicinity Centres	84 264	83 808
3 574	Washington H. Soul Pattinson & Company Limited	132 967	121 059
11 486	Wesfarmers Limited	452 099	848 035
34 673	Westpac Banking Corporation	896 779	1 219 532
8 740	Whitehaven Coal Limited	54 343	61 869
1 787	Wisetech Global Limited	67 670	110 936
19 197	Woodside Energy Group Ltd.	537 117	411 737
12 202	Woolworths Group Limited	350 095	327 333
3 968	Worley Limited	50 721	45 543
		14 477 570	19 817 523

Autriche (0,1 % de l'actif net)

760	Andritz AG	63 660	81 233
738	BAWAG Group AG	79 296	151 965
3 085	Erste Group Bank AG	128 159	508 437
393	EVN AG	14 188	17 142
1 500	OMV AG	73 645	114 301
1 250	Raiffeisen Bank International AG	31 194	76 573
156	STRABAG SE	20 034	20 345
689	Verbund AG, cat. A	52 922	68 901
338	Vienna Insurance Group AG	16 987	36 423
1 200	Voestalpine AG	45 023	72 486
1 140	Wienerberger AG	47 788	56 059
		572 896	1 203 865

Belgique (0,2 % de l'actif net)

236	Ackermans & van Haaren NV	66 680	87 681
1 861	Ageas SA/NV	101 480	178 716
9 638	Anheuser-Busch InBev SA/NV	915 459	847 101
1 219	Azelis Group NV	33 630	18 359
402	Colruyt Group	26 099	20 435
187	D'leteren SA	36 917	46 145
380	Elia Group SA/NV	59 929	67 117
213	Financiere de Tubize SA	46 552	71 383
774	Groupe Bruxelles Lambert SA	84 091	94 373
2 540	KBC Group NV	183 605	452 274
4	Lotus Bakeries	47 234	50 551
158	Sofina SA	60 046	62 613
763	Solvay SA, cat. A	42 792	33 412
722	Syensqo SA	95 049	79 433
1 219	UCB SA	127 171	465 758
1 750	Warehouses De Pauw Comm. VA	80 283	62 208
		2 007 017	2 637 559

Bermudes (0,1 % de l'actif net)

54 000	Alibaba Health Information Technology Limited	38 051	47 851
1 204	Arch Capital Group Ltd.	94 433	158 305
8 955	AutoStore Holdings Ltd.	11 317	14 280
26 851	China Gas Holdings Limited	32 729	36 268
6 120	CK Infrastructure Holdings Limited	59 292	62 080
162	Everest Group, Ltd.	54 736	75 357
9 642	Hongkong Land Holdings Limited	77 497	91 730

Portefeuille Tangerine – équilibré

(en dollars canadiens, sauf indication contraire)



Inventaire du portefeuille

Au 31 décembre 2025

Nombre d'actions	Titre	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
2 007	Jardine Matheson Holdings Limited	145 313	187 635
452	Viking Holdings Ltd.	39 105	44 244
		552 473	717 750

Îles Vierges britanniques (0,0 % de l'actif net)

200	Etoro Group Limited	9 665	9 631
-----	---------------------	-------	-------

Canada (20,7 % de l'actif net)

40 108	Mines Agnico-Eagle Limitée	2 671 436	9 335 538
33 111	Alamos Gold Inc., cat. A	1 524 901	1 754 883
56 794	Alimentation Couche-Tard inc.	2 006 685	4 257 278
46 596	ARC Resources Ltd.	1 169 094	1 199 847
13 292	Groupe AtkinsRéalis Inc.	1 408 408	1 177 671
57 281	Banque de Montréal	5 041 237	10 210 338
135 542	Société Minière Barrick	3 087 561	8 104 056
74 417	BCE Inc.	3 654 389	2 436 413
31 606	Brookfield Asset Management Ltd., cat. A	663 701	2 272 471
180 443	Brookfield Corporation, cat. A	3 859 951	11 371 518
34 657	Corporation Cameco	752 025	4 355 692
74 313	Banque Canadienne Impériale de Commerce	3 654 637	9 246 767
44 133	Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada	3 762 888	5 991 055
163 214	Canadian Natural Resources Limited	2 975 398	7 587 819
73 392	Canadien Pacifique Kansas City Limitée	4 244 597	7 416 262
9 062	Celestica Inc.	3 199 550	3 679 263
101 473	Cenovus Energy Inc.	1 827 226	2 356 203
15 818	CGI inc.	949 813	2 005 406
1 598	Constellation Software Inc.	1 438 969	5 275 637
2 245	Constellation Software Inc., bons de souscription (échéance 31 mars 2040)	—	—
21 494	Dollarama inc.	865 185	4 409 279
23 956	Emera Incorporated	1 214 376	1 620 384
174 322	Enbridge Inc.	8 269 482	11 449 469
1 739	Fairfax Financial Holdings Limitée	4 264 148	4 549 033
54 007	First Quantum Minerals Ltd.	803 543	1 987 458
40 338	Fortis Inc.	1 873 056	2 878 520
15 257	Franco-Nevada Corporation	1 540 981	4 340 769
16 437	GFL Environmental Inc., à vote subalterne	1 045 229	969 126
21 613	Great-West Lifeco Inc.	1 179 638	1 462 984
25 280	Hydro One Limited	832 125	1 381 299
11 978	Compagnie Pétrolière Impériale Limitée	503 924	1 420 351
14 203	Intact Corporation financière	2 669 364	4 058 223
96 315	Kinross Gold Corporation	705 357	3 723 538
42 959	Les Compagnies Loblaw Limitée	601 217	2 665 606
20 924	Magna International Inc.	1 058 439	1 531 009
135 720	Société Financière Manuvie	2 743 544	6 764 285
17 103	Metro inc.	687 726	1 689 605
31 274	Banque Nationale du Canada	1 922 481	5 398 205
38 897	Nutrien Ltd.	2 655 619	3 295 354
33 496	Pan American Silver Corp.	1 597 759	2 383 575
46 517	Pembina Pipeline Corporation	1 848 202	2 432 374
42 937	Power Corporation du Canada	1 287 614	3 132 254
14 836	RB Global, Inc.	2 351 750	2 096 475

Nombre d'actions	Titre	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
23 999	Restaurant Brands International Inc.	1 541 567	2 247 746
30 525	Rogers Communications Inc., cat. B	1 535 402	1 581 500
112 299	Banque Royale du Canada	9 589 069	26 276 843
93 903	Shopify Inc., cat. A	4 768 203	20 752 563
9 094	Stantec Inc.	1 407 230	1 177 855
44 995	Financière Sun Life inc.	1 870 055	3 855 172
96 985	Suncor Énergie Inc.	3 540 032	5 908 326
83 053	Corporation TC Énergie	4 088 754	6 277 146
34 327	Ressources Teck Limitée, cat. B, à vote subalterne	882 465	2 255 627
122 243	TELUS Corporation	2 621 143	2 211 376
99 354	La Banque de Nouvelle-Écosse	6 275 465	10 057 605
136 165	La Banque Toronto-Dominion	7 954 148	17 614 304
10 907	Thomson Reuters Corporation	696 006	1 975 585
29 015	Tourmaline Oil Corp.	2 237 058	1 786 454
20 495	Waste Connections, Inc.	2 104 568	4 933 556
36 192	Wheaton Precious Metals Corp.	1 224 638	5 839 941
10 446	Groupe WSP Global Inc.	1 792 883	2 596 040
		144 541 911	293 020 931

Îles Caïmans (0,2 % de l'actif net)

509	Amer Sports, Inc.	24 791	26 060
18 100	Budweiser Brewing Company APAC Limited	26 319	24 130
28 000	China Mengniu Dairy Company Limited	87 355	73 360
18 600	Chow Tai Fook Jewellery Group Limited	24 545	40 529
17 534	CK Asset Holdings Limited	167 121	121 053
26 319	CK Hutchison Holdings Limited	453 059	245 766
512	Credo Technology Group Holding Ltd.	125 234	100 985
600	Futu Holdings Limited, CAAE	96 608	135 055
57 000	Geely Automobile Holdings Limited	141 773	179 319
27 807	Grab Holdings Limited, cat. A	164 925	190 201
8 400	MGM China Holdings, Ltd.	24 173	19 324
25 051	Sands China Ltd.	115 797	86 531
2 987	Sea Limited, CAAE	682 797	522 327
97 000	Sino Biopharmaceutical Limited	61 436	105 321
14 000	SITC International Holdings Company Limited	76 913	68 555
76 982	WH Group Limited	81 891	117 470
16 885	Wharf Real Estate Investment Company Limited	125 804	72 922
18 244	Xinyi Glass Holdings Limited	28 779	26 504
		2 509 320	2 155 412

Chine (0,0 % de l'actif net)

5 000	Qingdao Port International Co., Ltd., cat. H	5 678	6 110
-------	--	-------	-------

Chypre (0,0 % de l'actif net)

1 525	Frontline PLC	40 837	46 128
-------	---------------	--------	--------

Danemark (0,4 %)

28	A.P. Moller – Mærsk A/S, cat. A	60 215	88 336
42	A.P. Moller – Mærsk A/S, cat. B	93 342	132 616
946	Carlsberg AS, cat. B	119 905	169 885
1 270	Coloplast A/S, série B	141 985	149 335
6 430	Danske Bank A/S	186 888	439 412

Inventaire du portefeuille

Au 31 décembre 2025

Nombre d'actions	Titre	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
1 914	DSV A/S	309 480	659 813
615	Genmab AS	164 458	260 341
31 929	Novo Nordisk A/S, cat. B	1 218 650	2 229 524
3 670	Novonosis (Novozymes), série B	218 679	321 962
4 638	Orsted A/S	191 002	121 924
798	Pandora A/S	82 152	120 914
3 400	Tryg A/S	93 370	121 903
10 108	Vestas Wind Systems AS	198 742	373 848
		3 078 868	5 189 813

Îles Féroé (0,0 % de l'actif net)

530	Bakkafrost PF	44 239	37 135
-----	---------------	--------	--------

Finlande (0,2 % de l'actif net)

1 374	Elisa OYJ, série A	58 355	83 533
4 118	Fortum OYJ	102 306	120 050
2 657	Kesko OYJ, cat. B	90 613	82 336
3 325	KONE OYJ, série B	175 315	323 066
6 297	Metsa OYJ	90 815	150 499
4 103	Neste OYJ	85 315	127 191
51 309	Nokia OYJ	412 987	455 250
31 794	Nordea Bank Abp	386 599	821 672
1 137	Orion OYJ, série B	43 383	116 308
24 870	Sampo OYJ, série A	262 990	412 962
5 526	Stora Enso OYJ, série R	73 649	94 781
5 222	UPM-Kymmene OYJ	140 470	207 302
5 040	Wartsila OYJ Abp	90 001	244 269
		2 012 798	3 239 219

France (1,7 % de l'actif net)

5 666	Air Liquide SA	676 396	1 460 637
17 221	AXA SA	526 015	1 134 587
10 011	BNP Paribas SA	707 945	1 297 679
7 390	Bolloré SE	49 565	56 928
1 940	Bouygues SA	93 058	137 766
1 575	Capgemini SE	189 822	357 318
4 636	Compagnie de Saint-Gobain SA	311 589	644 683
6 679	Compagnie Générale des Établissements Michelin	213 554	303 430
9 842	Crédit Agricole SA	135 422	276 753
6 382	Danone SA	485 389	788 835
6 857	Dassault Systèmes SE	174 913	262 356
17 783	Engie SA	397 804	640 525
2 964	EssilorLuxottica SA	519 072	1 283 765
329	Hermès International	321 960	1 113 517
717	Kering	278 638	346 581
2 572	Legrand SA	189 878	523 586
2 245	L'Oréal SA	629 091	1 320 974
2 620	LVMH Moët Hennessy Louis Vuitton SE	1 022 042	2 705 804
19 047	Orange SA	356 279	435 350
1 913	Pernod Ricard SA	311 802	224 344
2 306	Publicis Groupe SA	368 911	327 712
3 558	Safran SA	436 992	1 696 066
11 090	Sanofi	1 182 821	1 473 886
288	Sartorius Stedim Biotech SA	63 218	97 075
5 470	Schneider Electric SE	678 919	2 053 902
7 057	Société Générale SA	308 900	778 867
879	Thales SA	96 265	325 234

Nombre d'actions	Titre	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
20 501	TotalEnergies SE	1 180 568	1 830 444
4 913	VINCI SA	466 755	945 104
		12 373 583	24 843 708

Allemagne (1,7 % de l'actif net)

1 697	adidas AG	318 607	457 610
3 903	Allianz SE, actions nominatives	863 795	2 452 327
8 943	BASF SE	803 193	640 014
10 007	Bayer AG, actions nominatives	1 100 137	591 340
2 783	Bayerische Motoren Werke (BMW) AG	292 550	416 831
562	Bayerische Motoren Werke (BMW) AG, priv.	50 041	82 741
950	Beiersdorf AG	96 590	143 212
965	BioNTech SE, CAAE	152 713	125 928
7 120	Commerzbank AG	272 643	412 926
1 090	Continental AG	215 606	119 200
4 993	Daimler Truck Holding AG	217 234	299 922
18 423	Deutsche Bank AG, actions nominatives	479 994	981 593
1 838	Deutsche Boerse AG	264 426	661 337
9 686	Deutsche Post AG, actions nominatives	380 473	726 752
35 524	Deutsche Telekom AG, actions nominatives	854 425	1 578 514
1 119	Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG, priv.	129 938	82 137
22 264	E.ON SE	393 622	578 165
2 181	Fresenius Medical Care AG & Co. KGaA	188 438	143 141
4 150	Fresenius SE & Co. KGaA	249 251	327 201
601	Hannover Rueck SE	86 950	257 233
60	Hapag-Lloyd AG	14 691	11 359
1 300	Heidelberg Materials AG	125 714	466 348
890	Henkel AG & Co. KGaA	86 509	93 142
1 662	Henkel AG & Co. KGaA, priv.	195 693	186 076
13 170	Infineon Technologies AG	297 356	799 388
713	Knorr-Bremse AG	109 380	109 224
6 985	Mercedes-Benz Group AG, actions nominatives	564 074	675 244
1 284	Merck KGaA	159 563	252 477
542	MTU Aero Engines AG	140 455	309 698
1 315	Muenchener Rueckversicherungs-Gesellschaft AG, actions nominatives	378 503	1 189 597
467	Rheinmetall AG	207 389	1 173 078
6 794	RWE AG, cat. A	296 031	495 229
10 363	SAP SE	1 297 925	3 473 459
260	Sartorius AG, actions privilégiées sans droit de vote	65 958	102 976
7 496	Siemens AG, actions nominatives	1 125 408	2 883 790
2 937	Siemens Healthineers AG	184 819	211 134
1 390	Symrise AG	137 696	154 083
625	Talanx AG	50 017	114 286
305	Volkswagen AG	42 234	51 584
2 082	Volkswagen AG, priv.	408 130	346 880
7 188	Vonovia SE	307 311	283 901
		13 605 482	24 461 077

Guernesey (0,0 % de l'actif net)

387	Amdocs Limited	45 223	42 709
-----	----------------	--------	--------

Portefeuille Tangerine – équilibré

(en dollars canadiens, sauf indication contraire)

Inventaire du portefeuille

Au 31 décembre 2025

Nombre d'actions	Titre	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
Hong Kong (0,3 % de l'actif net)			
105 843	Alia Group Limited	866 419	1 490 079
8 000	BYD Electronic (International) Company Limited	48 052	47 105
12 000	Cathay Pacific Airways Limited	23 762	26 231
18 080	CLP Holdings Limited	198 899	221 414
82 000	CSPC Pharmaceutical Group Limited	84 547	121 316
23 000	Fosun International Limited	18 692	17 697
21 051	Galaxy Entertainment Group Limited	141 573	141 515
19 166	Hang Lung Properties Limited	22 384	29 010
7 064	Hang Seng Bank Limited	154 791	190 960
13 826	Henderson Land Development Company Limited	65 738	68 368
24 000	HK Electric Investments and HK Electric Investments Limited	22 663	26 627
37 012	HKT Trust and HKT Limited	55 002	74 971
12 082	Hong Kong Exchanges and Clearing Limited	398 787	865 244
27 084	Link Real Estate Investment Trust	192 497	165 341
16 921	MTR Corporation Limited	93 322	88 685
14 106	Power Asset Holdings Limited	131 201	136 938
37 377	Sino Land Company Limited	57 926	67 132
13 800	Sun Hung Kai Properties Limited	227 016	229 461
4 000	Swire Pacific Limited, cat. A	44 266	44 092
11 200	Swire Properties Limited	31 809	41 336
13 339	Techtronic Industries Company Limited	105 327	210 044
113 092	The Hong Kong and China Gas Company Limited	158 504	139 478
10 292	The Wharf (Holdings) Limited	36 273	39 404
		3 179 450	4 482 448

Irlande (0,5 % de l'actif net)

2 316	Accenture PLC, cat. A	415 819	851 761
21 392	AIB Group PLC	134 183	314 896
671	Aon PLC, cat. A	202 315	324 570
9 916	Bank of Ireland Group PLC	109 490	259 874
2 320	CRH Public Limited Company	367 540	396 882
1 011	DCC PLC	123 474	85 945
1 353	Eaton Corporation PLC	150 939	590 717
627	Flutter Entertainment plc	247 046	184 818
800	Icon Public Limited Company	247 393	199 822
5 985	James Hardie Industries PLC, CDI	137 768	168 328
2 189	Johnson Controls International PLC	132 922	359 318
1 454	Kerry Group PLC, cat. A	146 408	182 581
1 489	Kingspan Group PLC	94 823	176 255
1 627	Linde Public Limited Company	373 923	950 939
4 466	Medtronic Public Limited Company	407 030	588 057
529	Ryanair Holdings PLC	23 064	25 166
4 622	Ryanair Holdings PLC, CAAE parrainé	286 097	457 367
711	Seagate Technology Holdings Public Limited Company	29 771	268 396
1 861	Smurfit WestRock Public Limited Company	118 700	98 646
362	STERIS Public Limited Company	77 393	125 800
1 016	TE Connectivity Public Limited Company	89 831	316 849

Nombre d'actions	Titre	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
768	Trane Technologies PLC	80 698	409 725
330	Willis Towers Watson PLC	68 906	148 641
		4 065 533	7 485 353

Israël (0,3 % de l'actif net)

327	Airport City Ltd.	7 516	8 763
2 401	Amot Investments Ltd.	16 990	25 815
354	Azrieli Group Ltd.	18 800	54 885
13 556	Bank Hapoalim BM	113 188	420 061
15 348	Bank Leumi Le-Israel BM	97 965	463 377
21 226	Bezeq – The Israeli Telecommunication Corporation Ltd.	37 957	64 806
166	Big Shopping Centers (2004) Ltd.	27 773	54 571
295	Camtek Ltd.	32 527	43 123
1 100	Cellebrite DI Ltd.	28 416	27 186
887	Check Point Software Technologies, Ltd.	115 409	225 614
665	Clal Insurance Enterprises Holdings, Ltd.	40 369	58 683
460	CyberArk Software Ltd.	79 346	281 261
103	Delek Group, Ltd.	17 435	37 695
261	Elbit Systems, Ltd.	55 343	206 134
2 931	Energix Renewable Energies Ltd.	13 743	20 270
1 247	Enlight Renewable Energy Ltd.	27 647	77 658
35	Fattal Holdings 1998 Ltd.	7 328	9 807
434	First International Bank of Israel, Ltd.	26 894	46 756
1 100	Global-e Online Ltd.	58 979	59 273
1 163	Harel Insurance Investments & Financial Services, Ltd.	16 979	61 998
7 183	ICL Group Ltd.	66 946	56 424
0	Isracard Ltd.	—	1
13 311	Israel Discount Bank, Ltd., cat. A	72 029	193 610
268	Melison Limited	29 709	47 559
187	Menora Mivtachim Holdings, Ltd	13 920	31 975
4 908	Migdal Insurance and Financial Holdings, Ltd.	19 758	32 633
6 251	Mivne Real Estate KD Ltd.	23 828	41 912
1 506	Mizrahi Tefahot Bank, Ltd.	33 891	144 047
376	monday.com Ltd.	120 218	76 053
728	Next Vision Stabilized Systems Ltd.	41 620	65 724
658	NICE Ltd.	80 481	102 263
310	Nova Ltd.	81 091	141 505
300	Oddity Tech Ltd., cat. A	27 792	16 523
1 289	OPC Energy Ltd.	14 954	41 252
2 336	Phoenix Financial Ltd.	41 341	132 406
576	Plus500 Ltd.	24 176	38 454
1 573	Shapir Engineering and Industry Ltd.	14 611	21 168
2 946	Shufersal, Ltd.	36 636	50 370
443	Strauss Group, Ltd.	12 112	21 130
11 828	Teva Pharmaceutical Industries Limited	480 544	508 774
28	The Israel Corporation, Ltd.	10 248	11 065
1 178	Tower Semiconductor, Ltd.	68 959	187 418
500	Wix.com, Ltd.	102 695	71 204
		2 258 163	4 281 206

Inventaire du portefeuille

Au 31 décembre 2025

Nombre d'actions	Titre	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
Italie (0,6 % de l'actif net)			
16 591	A2A SPA	52 727	61 631
8 964	Assicurazioni Generali SPA	214 371	515 447
2 166	Banca Mediolanum SPA	37 303	67 563
18 799	Banca Monte dei Paschi di Siena SPA		
		231 785	274 150
10 989	Banco BPM SPA	89 170	228 659
14 476	BPER Banca SPA	243 056	268 155
77 897	Enel SPA	513 388	1 111 816
20 666	Eni SPA	437 232	536 985
6 049	FinecoBank Banca Fineco SPA	87 166	215 190
3 259	Infrastrutture Wireless Italiane SPA	54 511	41 371
148 558	Intesa Sanpaolo SPA	517 224	1 409 462
4 048	Leonardo SPA	84 258	317 664
2 095	Moncler S.p.A.	127 822	184 451
5 275	Nexi SPA	111 130	35 651
4 579	Poste Italiane SPA	58 999	157 805
5 500	Prada SPA	58 725	43 470
2 859	Prysmian SPA	107 968	390 519
1 076	Recordati Industria Chimica e Farmaceutica SPA	59 287	83 960
20 164	Snam SPA	123 528	183 510
97 717	Telecom Italia SPA	96 698	80 300
64 320	Telecom Italia SPA, actions d'épargne	26 155	64 060
13 946	Terna – Rete Elettrica Nazionale SPA	87 989	203 141
14 158	UniCredit SPA	425 268	1 610 065
3 412	Unipol Assicurazioni SPA	88 946	112 431
		3 934 706	8 197 456

Japon (4,9 % de l'actif net)

1 100	ABC-Mart, Inc.	30 159	25 641
4 200	Acom Co., Ltd.	13 899	18 127
7 412	Advantest Corporation	133 202	1 281 780
24 249	AEON Co., Ltd.	180 423	525 020
2 058	AGC Inc.	82 673	93 530
2 300	Air Water Inc.	40 633	45 320
4 800	Aisin Corporation	79 116	122 968
8 678	Ajinomoto Co., Inc.	120 109	251 428
2 100	Alfresa Holdings Corporation	42 499	44 676
4 100	ALSOK Co., Ltd.	39 921	44 088
3 400	Amada Co., Ltd.	47 200	55 140
4 309	ANA Holdings Inc.	121 177	112 114
15 523	Asahi Group Holdings, Ltd.	212 946	222 435
2 400	Asahi Intecc Co., Ltd.	54 193	61 589
13 175	Asahi Kasei Corporation	125 427	160 168
6 600	ASICS Corporation	130 734	217 802
17 878	Astellas Pharma Inc.	269 886	327 209
4 800	Azbil Corporation	52 755	59 767
5 736	Bandai Namco Holdings Inc.	73 150	209 424
1 400	Baycurrent Inc.	63 725	79 399
11 000	Bridgestone Corp.	226 205	338 942
2 600	Brother Industries, Ltd.	43 415	71 057
9 367	Canon Inc.	361 224	379 835
3 608	Capcom Co., Ltd.	65 914	114 986
9 255	Central Japan Railway Company	315 246	351 451
6 636	Chubu Electric Power Company, Incorporated	119 878	139 930

Nombre d'actions	Titre	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
6 534	Chugai Pharmaceutical Co., Ltd.	158 109	470 509
1 200	Coca-Cola Bottlers Japan Holdings Inc.		
		21 502	33 249
400	COSMOS Pharmaceutical Corporation	26 655	27 858
3 800	CyberAgent, Inc.	35 000	44 490
4 218	Dai Nippon Printing Co., Ltd.	56 147	99 452
3 387	Daifuku Co., Ltd.	80 960	146 254
35 240	Dai-ichi Life Holdings, Inc.	185 217	400 772
17 461	Daiichi Sankyo Company, Limited	318 347	509 411
2 746	Daikin Industries, Ltd.	354 419	482 883
3 000	Daito Trust Construction Co., Ltd.	77 083	78 374
5 735	Daiwa House Industry Co., Ltd.	170 019	260 894
40	Daiwa House REIT Investment Corporation	42 481	50 062
13 541	Daiwa Securities Group, Inc.	94 660	162 486
16 552	DENSO Corporation	232 216	312 767
1 900	Dentsu Group Inc.	87 719	55 253
867	DISCO Corporation	151 178	366 258
9 929	East Japan Railway Company	291 626	359 949
4 700	Ebara Corporation	101 096	151 855
2 701	Eisai Co., Ltd.	172 670	109 768
1 500	Electric Power Development Co., Ltd.	35 031	41 523
26 500	ENEOS Holdings, Inc.	162 351	256 525
9 197	FANUC Corporation	379 003	490 324
1 720	Fast Retailing Co., Ltd.	402 387	854 449
1 100	Food & Life Companies Ltd.	79 162	76 384
1 317	Fuji Electric Co., Ltd.	48 682	136 763
1 500	Fuji Media Holdings, Inc.	41 084	48 440
11 687	FUJIFILM Holdings Corporation	230 125	342 056
2 400	Fujikura, Ltd.	125 891	367 175
18 420	Fujitsu Limited	196 593	691 809
1 700	Fukuoka Financial Group, Inc.	54 885	75 165
53	GLP J-REIT	65 040	69 023
500	GMO Payment Gateway, Inc.	42 219	42 543
2 700	Hakuhodo Dy Holdings Incorporated	30 057	27 630
2 988	Hamamatsu Photonics KK	52 969	43 502
2 492	Hankyu Hanshin Holdings, Inc.	89 378	85 853
2 600	Haseko Corporation	45 482	70 528
160	Hikari Tsushin, Inc.	57 249	61 246
300	Hirose Electric Co., Ltd.	50 501	45 439
800	Hitachi Construction Machinery Co., Ltd.		
		25 816	32 437
43 995	Hitachi, Ltd.	439 683	1 869 663
47 141	Honda Motor Co., Ltd.	590 118	632 118
1 203	Hoshizaki Corporation	64 128	55 041
3 396	Hoya Corporation	228 759	704 626
5 500	Hulic Co., Ltd.	69 109	82 364
2 436	IBIDEN Co., Ltd.	74 020	142 000
8 330	Idemitsu Kosan Co., Ltd.	60 274	86 072
10 500	IHI Corporation	113 314	253 607
1 600	Iida Group Holdings Co., Ltd.	32 540	35 257
8 851	INPEX Corporation	124 095	239 935
3 200	Isetan Mitsukoshi Holdings Ltd.	67 982	63 845
5 485	Isuzu Motors Limited	78 063	117 131
62 455	ITOCHU Corporation	287 440	1 079 903
2 700	J. Front Retailing Co., Ltd.	40 657	52 000

Portefeuille Tangerine – équilibré

(en dollars canadiens, sauf indication contraire)



Inventaire du portefeuille

Au 31 décembre 2025

Nombre d'actions	Titre	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
4 400	Japan Airlines Co., Ltd.	124 400	112 190
10 906	Japan Exchange Group, Inc.	84 516	159 453
78	Japan Metropolitan Fund Investment Corporation	66 668	84 560
14 239	Japan Post Bank Co., Ltd.	195 840	274 319
17 648	Japan Post Holdings Co., Ltd.	224 973	254 218
1 565	Japan Post Insurance Co., Ltd.	33 682	64 327
75	Japan Real Estate Investment Corporation	77 795	85 806
11 268	Japan Tobacco Inc.	353 073	555 470
5 791	JFE Holdings, Inc.	114 029	100 942
5 400	JX Advanced Metals Corporation	99 762	92 822
4 200	Kajima Corporation	64 986	214 543
1 400	Kansai Paint Co., Ltd.	32 029	30 260
4 443	Kao Corporation	255 653	243 543
1 600	Kawasaki Heavy Industries, Ltd.	87 104	144 979
3 547	Kawasaki Kisen Kaisha, Ltd.	39 459	67 558
31 278	KDDI Corporation	479 845	741 159
1 200	Keio Corporation	37 556	42 502
4 800	Keisei Electric Railway Co., Ltd.	48 412	54 049
1 200	Kewpie Corporation	39 643	45 526
1 867	Keyence Corporation	718 358	926 586
7 700	Kikkoman Corporation	72 349	95 647
1 100	Kinden Corporation	52 549	65 416
2 000	Kintetsu Group Holdings Co., Ltd.	65 046	53 717
800	Kioxia Holdings Corporation	14 762	73 369
7 600	Kirin Holdings Company, Limited	149 575	156 586
600	Kobayashi Pharmaceutical Co., Ltd.	31 198	28 492
1 335	Kobe Bussan Co., Ltd.	49 787	44 220
1 100	Koei Tecmo Holdings Co., Ltd.	16 146	18 254
2 200	Koito Manufacturing Co., Ltd.	40 124	44 567
1 500	Kokusai Electric Corporation	48 590	71 721
8 942	Komatsu, Ltd.	250 884	391 565
1 000	Konami Group Corporation	58 366	186 713
9 775	Kubota Corporation	170 778	189 080
2 400	Kuraray Co., Ltd.	45 979	33 253
1 000	Kurita Water Industries Ltd.	52 949	55 575
13 916	Kyocera Corporation	217 308	267 602
3 000	Kyoto Financial Group, Inc.	76 528	89 613
2 388	Kyowa Kirin Co., Ltd.	54 364	52 660
5 000	Kyushu Electric Power Company, Incorporated	78 403	73 478
1 500	Kyushu Railway Company	55 085	53 533
756	Lasertec Corporation	131 126	196 540
2 300	LIXIL Corporation	37 802	38 067
26 745	LY Corporation	125 374	97 549
4 149	M3, Inc.	111 086	76 966
2 500	Makita Corporation	73 958	103 444
14 729	Marubeni Corporation	156 425	561 443
1 700	Marui Group Co., Ltd.	37 469	47 789
3 483	MatsukiyoCocokara & Co.	73 454	82 828
6 000	Mazda Motor Corporation	86 392	64 189
715	McDonald's Holdings Company (Japan), Ltd.	34 299	39 986
8 400	Mebuki Financial Group, Inc.	44 423	76 046
2 100	Medipal Holdings Corporation	46 611	50 926
2 442	Meiji Holdings Co., Ltd.	70 351	74 603
10 800	Metaplanet Inc.	69 116	37 585

Nombre d'actions	Titre	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
3 240	Minebea Mitsumi Inc.	64 682	89 137
3 200	MISUMI Group Inc.	73 941	68 571
13 380	Mitsubishi Chemical Group Corporation	105 736	107 049
33 955	Mitsubishi Corporation	370 883	1 065 807
19 654	Mitsubishi Electric Corporation	284 515	789 816
11 512	Mitsubishi Estate Company, Limited	260 358	384 070
1 900	Mitsubishi Gas Chemical Company, Inc.	46 763	47 224
8 000	Mitsubishi HC Capital Inc.	51 402	91 726
31 540	Mitsubishi Heavy Industries, Ltd.	188 470	1 058 163
6 300	Mitsubishi Motors Corporation	26 520	20 474
116 342	Mitsubishi UFJ Financial Group, Inc.	881 928	2 530 827
24 412	Mitsui & Co., Ltd.	320 169	988 352
3 800	Mitsui Chemicals, Inc.	42 857	66 579
27 500	Mitsui Fudosan Co., Ltd.	249 993	428 591
3 496	Mitsui O.S.K. Lines, Ltd.	122 175	143 777
24 879	Mizuho Financial Group, Inc.	514 553	1 237 504
2 617	MonotaRO Co., Ltd.	54 592	57 575
13 341	MS&AD Insurance Group Holdings, Inc.	165 534	430 322
16 955	Murata Manufacturing Co., Ltd.	286 220	482 153
12 700	NEC Corporation	99 931	586 606
3 400	Nexon Co., Ltd.	51 346	114 256
2 400	NGK Insulators Limited	41 839	70 415
900	NH Foods, Ltd.	43 593	51 589
2 000	Nichirei Corp.	38 966	32 660
9 408	Nidec Corporation	263 677	174 522
2 100	Nikon Corporation	36 676	32 065
11 569	Nintendo Co., Ltd.	521 284	1 070 494
86	Nippon Building Fund Inc.	113 387	107 401
2 200	Nippon Express Holdings, Inc.	50 556	64 497
9 100	Nippon Paint Holdings Co., Ltd.	69 889	83 265
75	Nippon Prologis REIT, Inc.	71 848	60 889
1 800	Nippon Sanso Holdings Corporation	33 921	73 627
50 400	Nippon Steel Corporation	257 274	282 346
547 290	Nippon Telegraph and Telephone Corporation	617 342	756 366
1 700	Nippon Television Holdings Inc.	36 722	56 465
4 100	Nippon Yusen Kabushiki Kaisha	60 860	181 839
1 400	Nissan Chemical Corporation	66 672	65 720
23 060	Nissan Motor Co., Ltd.	221 471	78 459
2 400	Nisshin Seifun Group Inc.	39 226	40 327
1 694	Nissin Foods Holdings Co., Ltd.	35 389	43 244
1 500	Niterra Co., Ltd.	60 260	90 496
4 095	Nitori Holdings Co., Limited	106 679	98 194
7 235	Nitto Denko Corp.	110 062	235 489
30 400	Nomura Holdings, Inc.	190 442	346 403
5 000	Nomura Real Estate Holdings, Inc.	26 643	42 201
38	Nomura Real Estate Master Fund, Inc.	50 075	57 534
4 162	Nomura Research Institute, Ltd.	65 662	219 479
7 000	Obayashi Corporation	64 523	200 297
300	OBIC Business Consultants Co., Ltd.	18 723	22 189
3 280	OBIC Co., Ltd.	72 967	141 188

Portefeuille Tangerine – équilibré

(en dollars canadiens, sauf indication contraire)



Inventaire du portefeuille

Au 31 décembre 2025

Nombre d'actions	Titre	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
3 500	Odakyu Electric Railway Co., Ltd.	51 391	52 233
8 700	Oji Holdings Corporation	45 258	65 468
10 900	Olympus Corporation	155 856	190 197
1 817	Omron Corporation	79 342	63 069
4 300	ONO Pharmaceutical Co., Ltd.	104 094	81 644
800	Open House Co., Ltd.	41 458	64 257
300	Oracle Corporation Japan	23 619	34 635
10 938	Oriental Land Co., Ltd.	233 014	277 153
11 403	ORIX Corporation	201 318	454 107
60	ORIX JREIT Inc.	44 016	55 730
3 523	Osaka Gas Co., Ltd.	81 640	167 504
2 400	Otsuka Corporation	47 170	67 679
4 376	Otsuka Holdings Co., Ltd.	204 788	338 650
18 745	Pan Pacific International Holdings Corporation	55 069	153 018
22 306	Panasonic Holdings Corporation	290 209	399 727
19 300	Persol Holdings Co., Ltd.	45 567	48 992
900	Rakuten Bank, Ltd.	46 610	53 948
14 300	Rakuten Group, Inc.	158 535	125 682
14 681	Recruit Holdings Co., Ltd.	544 716	1 147 245
16 339	Renesas Electronics Corporation	265 678	306 523
21 800	Resona Holdings, Inc.	136 891	283 146
1 900	Resonac Holdings Corp.	64 733	108 699
5 567	Ricoh Co., Ltd.	72 917	66 949
1 000	Rinnai Corp.	30 766	34 687
3 240	Rohm Company Limited	62 374	63 006
2 200	Rohto Pharmaceutical Company, Ltd.	69 316	50 574
5 100	Ryohin Keikaku Co., Ltd.	58 619	124 123
1 600	Sanrio Company, Ltd.	70 541	68 762
3 000	Santen Pharmaceutical Co., Ltd.	50 212	42 599
1 700	Sanwa Holdings Corporation	69 001	60 571
5 714	SBI Holdings, Inc.	68 877	168 922
800	SCREEN Holdings Co., Ltd.	126 732	106 248
4 092	SECOM Co., Ltd.	163 494	199 210
1 700	Sega Sammy Holding Inc.	44 967	36 409
2 100	SEIBU Holdings Inc.	65 743	79 090
2 467	Seiko Epson Corporation	47 663	42 828
3 900	Sekisui Chemical Co., Ltd.	57 366	89 628
6 261	Sekisui House, Ltd.	123 868	191 440
23 210	Seven & I Holdings Co., Ltd.	360 206	456 588
3 200	SG Holdings Co., Ltd.	53 641	40 189
2 600	Sharp Corporation	22 311	17 517
2 523	Shimadzu Corporation	67 143	92 042
500	SHIMAMURA Co., Ltd.	36 078	44 717
772	Shimano Inc.	146 350	111 651
5 900	Shimizu Corporation	54 910	137 811
17 107	Shin-Etsu Chemical Co., Ltd.	416 934	728 744
7 945	Shionogi & Co., Ltd.	126 866	196 924
3 896	Shiseido Company, Limited	181 696	77 900
4 200	Shizuoka Financial Group, Inc.	44 890	89 050
500	SMC Corporation	246 383	238 485
287 290	SoftBank Corp.	484 840	540 273
40 212	SoftBank Group Corp.	442 886	1 552 934
2 400	Sojitz Corporation	69 336	102 241
9 248	Sompo Holdings, Inc.	135 383	431 286
60 430	Sony Group Corporation	753 527	2 115 843
2 700	Square Enix Holdings Co., Ltd.	49 186	67 613

Nombre d'actions	Titre	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
1 000	Stanley Electric Co., Ltd.	24 100	26 961
5 900	Subaru Corporation	161 735	173 578
1 200	Sugi Holdings Co., Ltd.	28 574	38 757
14 700	Sumitomo Chemical Company, Limited	55 167	57 319
10 800	Sumitomo Corporation	197 903	511 654
7 300	Sumitomo Electric Industries, Ltd.	116 313	404 880
5 400	Sumitomo Forestry Co., Ltd.	98 009	75 534
1 300	Sumitomo Heavy Industries, Ltd	40 995	47 023
2 559	Sumitomo Metal Mining Co., Ltd.	100 737	140 947
38 503	Sumitomo Mitsui Financial Group, Inc.	603 125	1 697 435
6 620	Sumitomo Mitsui Trust Holdings, Inc.	143 700	275 550
8 200	Sumitomo Realty & Development Co., Ltd.	163 801	281 499
1 900	Sumitomo Rubber Industries, Ltd.	27 428	40 145
500	Sundrug Co., Ltd.	17 300	18 862
1 178	Suntory Beverage & Food Limited	62 582	48 763
15 968	Suzuki Motor Corporation	173 281	324 864
4 920	Sysmex Corporation	100 696	66 430
5 300	T&D Holdings, Inc.	80 241	167 301
1 700	Taisei Corp.	53 004	220 761
15 588	Takeda Pharmaceutical Company Limited	751 876	663 371
1 200	TBS Holdings Inc.	41 795	60 697
19 180	TDK Corporation	118 437	371 732
13 452	Terumo Corporation	215 372	268 469
6 165	The Chiba Bank, Ltd.	49 553	93 888
9 173	The Kansai Electric Power Company, Incorporated	144 928	197 164
1 400	The Yokohama Rubber Company, Limited	40 498	73 770
2 013	TIS Inc.	59 322	92 302
1 800	Tobu Railway Co., Ltd.	40 793	41 534
500	Toei Animation Co., Ltd.	15 923	11 921
1 100	Toho Co., Ltd.	38 539	76 836
5 000	Tohoku Electric Power Co., Inc.	68 840	50 293
17 655	Tokio Marine Holdings, Inc.	350 376	897 866
1 800	Tokyo Century Corporation	25 771	31 839
14 454	Tokyo Electric Power Company Holdings, Incorporated	139 984	82 776
4 577	Tokyo Electron, Ltd.	427 903	1 376 941
3 382	Tokyo Gas Co., Ltd.	96 692	183 184
3 300	Tokyo Metro Co., Ltd.	53 654	46 010
5 100	Tokyu Corporation	72 999	81 747
6 200	Tokyu Fudosan Holdings Corporation	54 933	77 246
2 651	Toppan, Inc.	53 862	107 833
13 953	Toray Industries, Inc.	116 357	124 567
3 400	Tosoh Corporation	59 428	69 789
1 305	Toto, Ltd.	50 513	49 359
1 000	Toyo Suisan Kaisha, Ltd.	82 653	93 795
1 664	Toyota Industries Corporation	107 911	258 831
106 963	Toyota Motor Corporation	1 696 744	3 134 358
6 809	Toyota Tsusho Corporation	86 568	314 542
1 201	Trend Micro Incorporated	62 122	68 122
1 500	Tsuruha Holdings, Inc.	23 445	37 718
12 129	Unicharm Corporation	133 366	95 229

Portefeuille Tangerine – équilibré

(en dollars canadiens, sauf indication contraire)

Inventaire du portefeuille

Au 31 décembre 2025

Nombre d'actions	Titre	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
34	United Urban Investment Corporation	42 533	54 425
3 500	USS Co., Ltd.	41 093	52 596
4 192	West Japan Railway Company	130 322	114 828
2 700	Yakult Honsha Co., Ltd.	91 771	58 008
5 300	Yamada Holdings Co., Ltd.	21 253	24 080
4 100	Yamaha Corp.	46 675	39 065
8 609	Yamaha Motor Co., Ltd.	65 546	87 100
2 800	Yamato Holdings Co., Ltd.	41 522	53 995
1 500	Yamazaki Baking Co., Ltd.	42 718	43 273
2 461	Yaskawa Electric Corp.	55 221	101 486
2 313	Yokogawa Electric Corporation	43 461	101 616
11 404	Yokohama Financial Group Inc.	65 221	128 756
1 000	Zensho Holdings Co., Ltd.	64 768	78 511
4 512	ZOZO, Inc.	41 719	51 117
		39 832 200	69 951 827

Jersey (0,1 % de l'actif net)

7 068	Arcor PLC	97 398	80 802
794	Aptiv PLC	58 075	82 815
6 776	CVC Capital Partners PLC	206 455	155 435
97 907	Glencore PLC	512 753	728 474
10 808	WPP PLC	203 888	66 770
		1 078 569	1 114 296

Libéria (0,0 % de l'actif net)

894	Royal Caribbean Cruises Ltd.	116 604	341 803
-----	------------------------------	---------	---------

Luxembourg (0,1 % de l'actif net)

5 904	Allegro.eu SA	58 088	69 624
4 216	ArcelorMittal SA	147 602	263 025
2 494	InPost SA	60 513	41 847
550	Spotify Technology SA	560 930	437 805
3 220	Tenaris SA	62 364	85 089
4 838	Zabka Group	38 785	42 189
		928 282	939 579

Pays-Bas (1,2 % de l'actif net)

5 862	ABN AMRO Bank NV CVA	225 921	280 295
282	Adyen NV	508 532	619 816
1 745	AerCap Holdings NV	135 428	343 868
5 926	Airbus SE	581 715	1 882 970
582	argenx SE	212 332	671 023
30	argenx SE, CAAE	35 272	34 582
466	ASM International NV	185 877	384 817
3 843	ASML Holding NV	1 099 948	5 627 236
5 584	Davide Campari-Milano NV	76 161	49 666
660	EXOR NV	40 985	76 623
1 230	Ferrari NV	218 057	627 364
4 840	Ferrovial SE	134 962	428 806
1 283	Heineken Holding NV	117 791	128 922
2 891	Heineken NV	298 716	323 959
28 963	ING Groep NV	459 380	1 115 332
8 984	Koninklijke Ahold Delhaize NV	241 283	504 743
34 345	Koninklijke KPN NV	168 573	220 100
8 291	Koninklijke Philips NV	252 755	307 394
979	LyondellBasell Industries NV, cat. A	82 839	58 107
2 100	Nebius Group NV, cat. A	347 064	240 951
2 500	NXP Semiconductors NV	808 386	743 838
13 018	Prosus NV	611 842	1 101 434

Nombre d'actions	Titre	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
19 762	Stellantis NV	288 227	298 870
6 705	STMicroelectronics NV	153 245	238 038
4 883	The Magnum Ice Cream Company NV	98 999	106 009
9 497	Universal Music Group NV	353 643	339 885
2 416	Wolters Kluwer NV	172 271	343 626
		7 910 204	17 098 274

Nouvelle-Zélande (0,1 % de l'actif net)

16 209	Auckland International Airport Limited	81 778	106 389
8 684	Contact Energy Limited	61 919	63 319
1 729	EBOS Group Ltd.	52 094	37 636
5 803	Fisher & Paykel Healthcare Corporation Limited	85 726	172 384
9 874	Infratil Limited	102 888	86 220
884	Mainfreight Limited	52 546	47 812
6 036	Mercury NZ Limited	33 309	30 794
14 237	Meridian Energy Limited	61 006	62 785
21 457	Spark New Zealand Limited	57 587	38 555
7 207	The a2 Milk Company Limited	37 967	61 313
1 663	Xero Limited	218 191	172 232
		845 011	879 439

Norvège (0,1 % de l'actif net)

245	Aker ASA, série A	17 264	25 559
3 209	Aker BP ASA	136 991	111 853
8 183	DNB Bank ASA	158 143	312 163
6 078	Equinor ASA	158 674	196 834
1 933	Gjensidige Forsikring ASA	37 969	79 325
4 375	Kongsberg Gruppen ASA	39 330	153 639
2 863	Leroy Seafood Group ASA	18 271	19 723
4 644	Mowi ASA	119 662	153 598
1 759	Nordic Semiconductor ASA	24 163	31 598
13 407	Norsk Hydro ASA	90 216	141 901
7 548	Orkla ASA	78 361	115 420
556	Protector Forsikring ASA	37 254	39 484
614	Salmar ASA	52 689	51 523
1 282	SpareBank 1 SMN	33 395	35 894
1 906	SpareBank 1 Sor-Norge ASA	35 022	51 384
1 493	Sparebanken Vest	32 406	40 120
3 777	Storebrand ASA, cat. A	59 712	88 602
6 458	Telenor ASA	144 073	128 767
2 489	TOMRA Systems ASA	49 352	45 433
8 111	Var Energi ASA	35 414	36 303
1 712	Vend Marketplaces ASA, cat. B	76 672	64 885
791	Wallenius Wilhelmsen ASA	10 816	10 851
1 657	Yara International ASA	86 620	93 000
		1 532 469	2 027 859

Pologne (0,1 % de l'actif net)

581	Asseco Poland SA	45 189	50 563
6 319	Bank Millennium SA	33 251	39 941
1 753	Bank Pekao SA	86 935	137 005
141	Budimex, SA	23 966	34 148
508	CCC SA	35 036	23 163
642	CD Projekt SA	34 606	58 832
4 610	Dino Polska SA	61 692	72 641
1 298	KGHM Polska Miedz SA	58 234	137 949
12	LPP SA	59 005	94 845

Inventaire du portefeuille

Au 31 décembre 2025

Nombre d'actions	Titre	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
145	mBank SA	27 841	58 487
6 066	ORLEN SA	107 917	221 376
9 718	PGE SA	22 816	32 532
8 953	Powszechna Kasa Oszczednosci Bank Polski SA	179 245	288 906
5 904	Powszechny Zaklad Ubezpieczen SA	84 897	149 555
369	Santander Bank Polska SA	58 569	76 441
		919 199	1 476 384

Portugal (0,0 % de l'actif net)

71 061	Banco Comercial Portugues SA	49 834	102 007
30 933	EDP SA	153 927	194 771
4 207	Galp Energia, SGPS, SA	86 316	98 177
2 853	Jeronimo Martins, SGPS, SA	63 232	93 096
1 984	The Navigator Company, SA	10 771	10 005
		364 080	498 056

Singapour (0,3 % de l'actif net)

37 309	CapitaLand Ascendas REIT	95 398	112 357
58 565	CapitaLand Integrated Commercial Trust	144 906	148 837
23 921	Capitaland Investment Limited	69 986	69 100
4 700	City Developments Limited	25 709	39 997
20 331	DBS Group Holdings Limited	344 809	1 219 088
1 314	Flex Ltd.	107 078	108 826
63 200	Genting Singapore Limited	56 682	48 754
2 736	Hafnia Limited	22 128	20 193
300	Jardine Cycle & Carriage Limited	8 773	10 814
14 300	Keppel Ltd.	97 236	157 269
21 900	Mapletree Industrial Trust	55 288	48 554
35 800	Mapletree Logistics Trust	50 086	50 283
24 500	Mapletree Pan Asia Commercial Trust (MPACT)	33 761	38 336
32 255	Oversea-Chinese Banking Corporation Limited	287 251	678 846
9 300	SATS Ltd.	38 544	37 694
34 400	Seatrium Limited	68 753	78 915
8 761	SembCorp Industries Limited	46 956	56 036
14 134	Singapore Airlines Limited	82 088	96 326
8 300	Singapore Exchange Limited	65 116	149 428
15 000	Singapore Technologies Engineering Limited	42 673	134 087
71 943	Singapore Telecommunications Limited	210 448	349 238
13 114	United Overseas Bank Limited	285 713	489 320
5 600	UOL Group Limited	31 633	52 107
18 200	Wilmar International, Ltd.	65 743	59 613
28 300	Yangzijiang Shipbuilding Holdings Limited	76 804	104 979
		2 413 562	4 358 997

Espagne (0,7 % de l'actif net)

1 775	ACS Actividades de Construccion y Servicios SA	74 312	241 157
7 406	Aena SME SA	125 849	284 006
4 566	Amadeus IT Group, SA	259 866	458 785
57 488	Banco Bilbao Vizcaya Argentaria, SA	540 805	1 842 007
148 651	Banco Santander SA	995 937	2 389 606
34 930	CaixaBank, SA	166 145	584 353

Nombre d'actions	Titre	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
5 950	Cellnex Telecom, SA	315 809	262 182
3 107	Endesa SA	81 015	153 211
61 525	Iberdrola SA	843 583	1 824 286
11 200	Industria de Diseno Textil, SA	381 827	1 010 623
34 532	International Consolidated Airlines Group, SA	136 696	261 530
999	Naturgy Energy Group SA	34 560	41 669
11 239	Repsol, SA	217 492	288 360
39 319	Telefonica SA	413 449	221 104
		4 587 345	9 862 879

Suède (0,7 % de l'actif net)

1 873	AAK AB	74 422	73 444
2 370	AddTech AB, série B	101 308	115 293
2 943	Alfa Laval AB	88 835	203 572
9 971	ASSA ABLOY AB, série B	221 411	529 184
25 657	Atlas Copco AB, cat. A	268 728	629 245
15 065	Atlas Copco AB, cat. B	169 888	330 736
1 264	Avanza Bank Holding AB	36 490	66 267
1 156	Axfood AB	35 827	49 931
3 732	Beijer Ref AB, cat. B	76 003	82 189
2 805	Boliden AB	75 332	212 496
3 587	Castellum AB	62 080	56 624
1 445	Coffee Stain Group AB, cat. B	5 865	4 974
1 445	Embracer Group AB, cat. B	19 300	12 949
6 310	Epiroc AB, série A	116 960	195 449
3 712	Epiroc AB, série B	88 891	102 539
5 235	EQT AB	188 765	279 608
6 042	Essity AB, cat. B	218 773	238 269
1 456	Evolution AB	162 177	135 646
6 451	Fastighets AB Balder, cat. B	69 893	65 260
2 250	Getinge AB, cat. B	120 513	73 343
5 532	H & M Hennes & Mauritz AB, cat. B	190 780	152 329
20 820	Hexagon AB, série B	180 549	337 111
674	Holmen AB, cat. B	43 673	35 460
3 832	Husqvarna AB, cat. B	40 140	26 477
1 221	Industrivarden AB, cat. A	52 886	75 119
1 389	Industrivarden AB, cat. C	48 824	85 276
2 897	Indutrade AB	82 546	102 786
1 486	Investment AB Latour, cat. B	36 833	49 518
4 676	Investor Aktiebolag, cat. A	184 605	227 306
17 933	Investor Aktiebolag, cat. B	266 526	876 060
370	L E Lundbergforetagen AB, série B	16 193	28 026
2 245	Lifco AB, série B	80 412	116 144
15 173	NIBE Industrier AB, série B	141 803	79 688
1 472	Nordnet AB Publ	56 180	58 839
3 069	Saab AB, cat. B	56 756	244 369
2 458	Sagax AB, cat. B	107 104	72 183
10 431	Sandvik AB NPV	178 916	462 507
1 367	Sectra AB	68 499	50 761
5 056	Securitas AB, série B	62 075	110 285
15 510	Skandinaviska Enskilda Banken AB, série A	208 490	448 218
3 493	Skanska AB, série B	76 844	130 489
3 356	SKF AB, série B	80 786	122 099
2 074	SSAB AB, série A	13 801	21 561
5 834	SSAB AB, série B	40 026	59 950
6 137	Svenska Cellulosa AB (SCA), série B	110 682	111 590

Inventaire du portefeuille

Au 31 décembre 2025

Nombre d'actions	Titre	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
13 915	Svenska Handelsbanken AB, série A	191 282	277 794
359	Svenska Handelsbanken AB, série B	11 090	12 366
1 929	Sweco AB, série B	45 159	43 234
8 696	Swedbank AB, série A	201 963	414 135
1 834	Swedish Orphan Biovitrum AB	53 987	90 270
5 608	Tele2 AB, série B	84 062	128 817
29 711	Telefonaktiebolaget LM Ericsson, série B	342 109	397 047
22 372	Telia Company AB	149 154	130 843
1 127	Thule Group AB	52 297	40 146
1 826	Trelleborg AB, série B	96 798	105 777
1 974	Volvo AB, cat. A	67 890	86 169
15 049	Volvo AB, cat. B	299 744	660 339
3 949	Volvo Car AB, cat. B	41 132	18 012
		6 264 057	9 946 118

Suisse (1,9 % de l'actif net)

15 960	ABB Ltd., actions nominatives	482 233	1 616 883
5 005	Alcon Inc.	408 012	544 858
4 801	Amrize Ltd.	344 913	358 430
10	Chocoladefabriken Lindt & Spruengli AG	97 589	200 435
1 275	Chubb Limited	216 356	545 494
5 356	Compagnie Financière Richemont SA, série A, actions nominatives	575 800	1 584 166
2 505	DSM-Firmenich AG	293 751	277 303
1 084	Galderma Group AG	199 308	301 554
525	Garmin Ltd.	49 746	145 980
335	Geberit AG	163 942	357 637
94	Givaudan SA, actions nominatives	274 648	512 162
4 878	Holcim AG	334 456	655 378
539	Kuehne + Nagel International AG, actions nominatives	108 898	159 120
698	Lonza Group AG, actions nominatives	262 325	647 196
26 006	Nestlé SA, actions nominatives	2 577 269	3 542 478
19 188	Novartis AG, actions nominatives	1 932 980	3 632 616
218	Partners Group Holding AG	220 613	367 008
283	Roche Holding AG, actions au porteur	126 027	163 764
7 111	Roche Holding AG, sans droit de vote	2 309 333	4 027 528
421	Schindler Holding AG, certificat de participation	69 143	217 440
185	Schindler Holding AG, actions nominatives	44 006	89 868
1 682	SGS SA	198 841	264 274
7 528	Siemens Energy AG	447 101	1 457 431
1 520	Sika AG, actions nominatives	271 553	426 952
1 111	Straumann Holding AG, actions nominatives	114 296	178 297
285	Swiss Life Holding AG, actions nominatives	119 586	451 251
2 974	Swiss Re AG	327 504	679 662
254	Swisscom AG, actions nominatives	155 988	252 965
31 781	UBS Group AG, actions nominatives	712 934	2 013 446

Nombre d'actions	Titre	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
1 464	Zurich Insurance Group AG	616 663	1 522 891
		14 055 814	27 194 467

Royaume-Uni (2,9 % de l'actif net)

9 799	3i Group PLC	164 188	583 132
2 345	Admiral Group PLC	78 093	137 314
10 098	Anglo American plc	394 977	569 186
1 778	AngloGold Ashanti PLC	170 326	207 844
3 604	Antofagasta PLC	57 715	216 359
4 294	Ashtead Group PLC	156 577	400 709
3 059	Associated British Foods PLC	111 439	119 982
15 146	AstraZeneca PLC	1 589 701	3 815 849
9 013	Auto Trader Group PLC	67 910	97 216
30 795	Aviva PLC	295 749	385 645
30 367	BAE Systems PLC	294 969	954 872
141 011	Barclays PLC	491 004	1 224 380
13 372	Barratt Redrow PLC	123 520	93 710
143 946	BP PLC	976 660	1 142 939
20 900	British American Tobacco PLC	1 277 487	1 620 246
59 343	BT Group PLC	257 823	200 714
3 214	Bunzl PLC	106 209	122 682
45 932	Centrica PLC	94 758	143 051
2 141	Coca-Cola Europacific Partners PLC		
17 018	Compass Group PLC	119 664	267 057
17 626	ConvaTec Group PLC	390 397	740 565
1 236	Croda International Public Limited Company	67 409	78 775
		68 615	61 267
22 490	Diageo PLC	850 336	662 631
9 346	Experian PLC	267 704	429 905
1 966	Fresnillo PLC	26 055	578 151
40 969	GSK PLC	26 055	119 739
90 200	Haleon PLC	1 245 564	1 377 150
3 913	Halma Public Limited Company	528 769	624 299
1 663	Hikma Pharmaceuticals Public Limited Company	139 620	253 644
		73 539	47 524
174 260	HSBC Holdings PLC	1 621 449	3 736 848
7 476	Imperial Brands PLC	317 571	429 905
13 302	Informa PLC	167 638	215 820
1 411	InterContinental Hotels Group PLC	86 079	270 344
3 028	Intermediate Capital Group PLC	112 071	114 211
1 554	Intertek Group PLC	93 014	131 823
17 447	J Sainsbury PLC	83 481	105 170
27 778	JD Sports Fashion PLC	75 056	43 141
17 828	Kingfisher PLC	82 125	102 250
670	Klarna Group plc	34 714	26 551
7 863	Land Securities Group PLC	120 691	89 509
56 163	Legal & General Group PLC	204 349	269 741
600 705	Lloyds Banking Group PLC	619 614	1 082 797
4 759	London Stock Exchange Group PLC		
		533 641	783 822
25 052	M&G PLC	92 118	131 592
20 254	Marks and Spencer Group PLC	144 717	123 234
12 801	Melrose Industries PLC	112 495	137 755
50 237	National Grid PLC	713 046	1 058 962
78 649	NatWest Group PLC	437 633	938 275
1 148	Next PLC	97 364	288 899
6 464	Pearson PLC	104 794	124 777

Inventaire du portefeuille

Au 31 décembre 2025

Nombre d'actions	Titre	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
7 233	Phoenix Group Holdings PLC	86 523	97 525
25 657	Prudential PLC	514 314	541 469
6 817	Reckitt Benckiser Group PLC	642 420	754 906
18 457	RELX PLC	447 592	1 023 642
26 128	Rentokil Initial PLC	186 739	213 457
7 490	Rightmove PLC	79 035	71 623
10 874	Rio Tinto PLC	696 651	1 186 677
85 058	Rolls-Royce Holdings PLC	344 611	1 808 326
1 361	Royalty Pharma PLC cat. A	67 398	72 086
8 303	Schroders PLC	60 196	61 897
12 977	SEGRO PLC	114 871	171 706
2 717	Severn Trent PLC	97 499	139 706
58 783	Shell PLC	1 841 709	2 953 558
8 672	Smith & Nephew PLC	156 698	197 466
3 317	Smiths Group PLC	79 691	142 966
735	Spirax Group PLC	112 031	91 940
11 198	SSE PLC	230 401	449 119
18 789	Standard Chartered PLC	271 375	627 610
65 515	Tesco PLC	357 744	533 536
9 944	The Sage Group PLC	94 795	198 059
2 767	The Weir Group PLC	103 639	144 450
21 702	Unilever PLC	1 633 171	1 940 780
7 076	United Utilities Group PLC	95 140	155 699
192 366	Vodafone Group PLC	662 546	349 609
1 677	Whitbread PLC	76 763	78 305
6 811	Wise PLC, cat. A	75 782	111 899
		25 469 771	41 170 074

États-Unis (19,2 % de l'actif net)

1 873	3M Company	275 153	411 043
6 048	Abbott Laboratories	439 532	1 038 691
6 155	AbbVie Inc.	628 471	1 927 762
1 472	Adobe Inc.	292 762	706 190
5 622	Advanced Micro Devices, Inc.	280 197	1 650 393
857	Affirm Holdings, Inc.	106 655	87 435
1 726	Aflac Incorporated	86 563	260 889
976	Agilent Technologies, Inc.	65 083	182 042
784	Air Products and Chemicals, Inc.	173 146	265 464
1 444	Airbnb, Inc., cat. A	277 838	268 639
966	Alliant Energy Corporation	52 154	86 083
456	Alnylam Pharmaceuticals, Inc.	288 988	248 556
20 267	Alphabet Inc., cat. A	1 398 637	8 695 450
17 656	Alphabet Inc., cat. C	1 321 756	7 594 576
5 812	Altria Group, Inc.	321 462	459 366
33 221	Amazon.com, Inc.	2 967 255	10 511 009
985	Ameren Corporation	62 145	134 830
1 862	American Electric Power Company, Inc.	142 557	294 310
1 910	American Express Company	224 219	968 578
1 815	American International Group, Inc.	102 536	212 841
1 638	American Tower Corporation	268 505	394 205
714	American Water Works Company, Inc.	79 122	127 722
334	Ameriprise Financial, Inc.	57 743	224 493
777	AMETEK, Inc.	64 645	218 670
1 874	Amgen Inc.	357 411	840 789
4 167	Amphenol Corporation, cat. A	89 991	771 908
1 709	Analog Devices, Inc.	219 788	635 316
1 413	Apollo Global Management, Inc.	340 333	280 381

Nombre d'actions	Titre	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
50 399	Apple Inc.	3 745 687	18 781 293
2 798	Applied Materials, Inc.	152 324	985 649
884	AppLovin Corporation, cat. A	785 559	816 497
1 732	Archer-Daniels-Midland Company	86 747	136 489
736	Ares Management Corporation, cat. A	184 971	163 064
3 590	Arista Networks, Inc.	125 108	644 798
880	Arthur J. Gallagher & Co.	132 429	312 168
763	AST SpaceMobile, Inc.	75 854	75 962
455	Astera Labs, Inc.	116 935	103 757
25 092	AT&T inc.	786 138	854 368
585	Atlassian Corporation, cat. A	137 844	130 018
584	Atmos Energy Corporation	74 997	134 191
730	Autodesk, Inc.	94 869	296 202
1 437	Automatic Data Processing, Inc.	208 316	506 683
60	AutoZone, Inc.	70 554	278 934
516	AvalonBay Communities, Inc.	93 583	128 242
262	Axon Enterprise, Inc.	99 338	203 964
3 354	Baker Hughes Company, cat. A	152 106	209 370
22 376	Bank of America Corporation	567 977	1 686 955
987	Becton, Dickinson and Company	228 052	262 563
575	Bentley Systems, Incorporated, cat. B	42 553	30 081
4 806	Berkshire Hathaway Inc., cat. B	1 178 767	3 311 370
736	Best Buy Co., Inc.	38 605	67 524
486	Biogen Inc.	133 030	117 242
540	Blackrock, Inc.	341 811	792 271
2 583	Blackstone Inc.	413 231	545 755
1 913	Block, Inc.	206 834	170 682
2 102	Blue Owl Capital Inc., cat. A	53 759	43 047
112	Booking Holdings Inc.	209 884	822 172
5 154	Boston Scientific Corporation	189 725	673 633
7 126	Bristol-Myers Squibb Company	476 366	526 884
16 171	Broadcom Inc.	1 001 058	7 671 790
432	Broadridge Financial Solutions, Inc.	76 463	132 153
1 079	Brown & Brown, Inc.	99 628	117 879
433	Builders FirstSource, Inc.	95 780	61 069
957	Cadence Design Systems, Inc.	73 218	410 045
2 213	Capital One Financial Corporation	191 291	735 192
815	Cardinal Health, Inc.	65 167	229 577
152	Carlisle Companies Incorporated	71 111	66 644
3 770	Carnival Corporation	131 605	157 822
2 778	Carrier Global Corporation	78 208	201 212
438	Carvana Co.	236 409	253 376
1 637	Caterpillar Inc.	253 130	1 285 473
350	Choe Global Markets, Inc.	39 150	120 420
1 033	CBRE Group Inc., cat. A	54 959	227 676
502	CDW Corporation	79 292	93 721
597	Cencora Inc.	62 148	276 394
1 836	Centene Corporation	121 462	103 562
2 169	CenterPoint Energy, Inc.	56 859	113 991
589	CF Industries Holdings, Inc.	28 289	62 442
291	Charter Communications, Inc., cat. A	118 060	83 268
777	Cheniere Energy, Inc.	247 648	207 039
6 681	Chevron Corporation	909 875	1 395 768
4 770	Chipotle Mexican Grill, Inc.	84 884	241 924
902	Church & Dwight Co., Inc.	53 384	103 674
493	Ciena Corporation	136 360	158 045

Inventaire du portefeuille

Au 31 décembre 2025

Nombre d'actions	Titre	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
482	Cincinnati Financial Corp.	31 500	107 906
1 173	Cintas Corporation	70 930	302 396
382	Circle Internet Group, Inc.	72 608	41 524
13 862	Cisco Systems, Inc.	556 740	1 463 673
6 290	Citigroup Inc.	393 332	1 006 103
1 430	Citizens Financial Group, Inc.	54 957	114 494
1 083	CloudFlare, Inc., cat. A	341 408	292 674
1 260	CME Group Inc., cat. A	200 524	471 649
1 125	CMS Energy Corporation	41 272	107 839
1 684	Cognizant Technology Solutions Corp., cat. A	101 408	191 592
731	Coinbase Global, Inc., cat. A	272 335	226 596
2 903	Colgate-Palmolive Company	224 766	314 443
12 747	Comcast Corporation, cat. A	430 615	522 266
122	Comfort Systems USA, Inc.	170 225	156 075
4 339	ConocoPhillips	369 685	556 763
1 231	Consolidated Edison, Inc.	108 148	167 592
579	Constellation Brands, Inc., cat. A	86 103	109 494
1 103	Constellation Energy Corporation	69 231	534 122
2 899	Copart, Inc.	70 665	155 574
840	CoreWeave, Inc., cat. A	150 455	82 454
2 661	Corning Incorporated	61 970	319 381
226	Corpay, Inc.	66 023	93 225
2 347	Corteva, Inc.	87 426	215 646
1 377	CoStar Group, Inc.	133 404	126 917
1 546	Costco Wholesale Corporation	463 707	1 827 453
2 774	Coterra Energy Inc.	73 790	100 081
4 005	Coupang, Inc., cat. A	178 752	129 506
865	CrowdStrike Holdings, Inc., cat. A	453 165	555 808
1 456	Crown Castle, Inc.	173 993	177 368
6 419	CSX Corporation	118 696	318 958
477	Cummins Inc.	89 885	333 757
4 443	CVS Health Corporation	381 571	483 322
897	D.R. Horton, Inc.	45 388	177 094
2 209	Danaher Corporation	258 647	693 167
428	Darden Restaurants, Inc.	38 571	107 961
1 111	Datadog, Inc., cat. A	221 896	207 100
572	Deckers Outdoor Corporation	118 226	81 284
853	Deere & Company	166 826	544 368
1 035	Dell Technologies Inc., cat. C	162 908	178 589
2 241	Delta Air Lines, Inc.	97 112	213 186
2 001	Devon Energy Corporation	102 281	100 471
1 274	Dexcom, Inc.	183 098	115 904
679	Diamondback Energy, Inc.	101 970	139 918
1 183	Digital Realty Trust, Inc.	190 250	250 877
788	Dollar General Corporation	86 042	143 412
718	Dollar Tree, Inc.	60 415	121 066
2 913	Dominion Energy, Inc.	234 962	233 950
1 173	DoorDash Inc., cat. A	323 061	364 155
432	Dover Corporation	33 632	115 614
2 156	Dow Inc.	112 880	69 096
1 699	DraftKings Inc., cat. A	102 859	80 254
761	DTE Energy Company	71 855	134 544
2 726	Duke Energy Corporation	268 641	437 974
1 519	DuPont de Nemours, Inc.	111 714	83 703
1 562	eBay Inc.	48 435	186 491
431	EchoStar Corporation, cat. A	44 029	64 219
895	Ecolab Inc.	128 389	322 065

Nombre d'actions	Titre	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
1 273	Edison International	83 843	104 733
1 987	Edwards Lifesciences Corporation	88 879	232 194
791	Electronic Arts Inc.	64 180	221 548
780	Elevance Health, Inc.	180 843	374 803
2 949	Eli Lilly and Company	717 778	4 344 224
157	EMCOR Group, Inc.	142 190	131 662
1 941	Emerson Electric Co.	152 987	353 118
535	Entegris, Inc.	70 785	61 785
1 582	Energy Corporation	87 226	200 437
1 892	EOG Resources, Inc.	195 332	272 339
1 989	EQT Corporation	111 572	146 136
410	Equifax Inc.	41 157	121 944
340	Equinix, Inc.	189 290	357 073
1 148	Equity Residential	88 748	99 201
94	Erie Indemnity Company, cat. A	66 486	36 935
242	Essex Property Trust, Inc.	58 142	86 805
866	Evergy, Inc.	61 542	86 051
1 380	Eversource Energy	84 966	127 364
3 393	Exelon Corporation	125 865	202 735
673	Expand Energy Corporation	104 458	101 809
397	Expedia Group, Inc.	48 807	154 174
434	Expeditors International of Washington, Inc.	20 097	88 647
701	Extra Space Storage Inc.	108 436	125 128
14 892	Exxon Mobil Corporation	1 469 785	2 456 526
81	Fair Isaac Corporation	85 167	187 711
3 972	Fastenal Company	62 707	218 493
761	FedEx Corporation	139 345	301 322
661	Ferguson Enterprises Inc.	212 712	201 717
1 912	Fidelity National Information Services, Inc.	235 450	174 183
2 214	Fifth Third Bancorp	61 879	142 061
697	Figma, Inc., cat. A	43 330	35 704
29	First Citizens BancShares, Inc., cat. A	74 105	85 314
327	First Solar, Inc.	69 441	117 092
1 931	FirstEnergy Corp.	91 845	118 503
1 915	Fiserv, Inc.	199 237	176 320
13 206	Ford Motor Company	186 152	237 500
2 213	Fortinet, Inc.	75 306	240 888
1 222	Fortive Corporation	56 797	92 480
745	Fox Corporation, cat. A	41 147	74 620
412	Fox Corporation, cat. B	21 411	36 669
5 075	Freeport-McMoRan Inc.	159 963	353 323
234	Gartner, Inc.	39 963	80 920
1 548	GE HealthCare Technologies Inc.	177 475	174 040
948	GE Vernova Inc.	138 849	849 295
762	General Dynamics Corporation	152 998	351 645
3 709	General Electric Company	487 511	1 566 059
1 698	General Mills, Inc.	95 762	108 230
3 274	General Motors Company	155 082	364 951
524	Genuine Parts Company	41 618	88 319
4 323	Gilead Sciences, Inc.	355 742	727 327
892	Global Payments Inc.	94 999	94 638
436	GoDaddy Inc., cat. A	83 874	74 156
3 059	Halliburton Company	144 681	118 498
574	HCA Healthcare, Inc.	85 267	367 330
146	HEICO Corporation	64 560	64 760
269	HEICO Corporation, cat. A	93 619	93 079

Portefeuille Tangerine – équilibré

(en dollars canadiens, sauf indication contraire)



Inventaire du portefeuille

Au 31 décembre 2025

Nombre d'actions	Titre	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
4 458	Hewlett Packard Enterprise Company	57 935	146 781
797	Hilton Worldwide Holdings Inc.	94 048	313 817
775	Hologic, Inc.	35 351	79 133
2 234	Honeywell International Inc.	308 042	597 415
1 387	Howmet Aerospace Inc.	74 468	389 790
3 440	HP Inc.	119 998	105 059
180	Hubbell Incorporated	73 570	109 577
179	HubSpot, Inc.	129 273	98 465
438	Humana Inc.	89 388	153 778
4 859	Huntington Bancshares Incorporated	60 397	115 559
273	IDEXX Laboratories, Inc.	55 558	253 167
994	Illinois Tool Works Inc.	163 444	335 590
562	Illumina, Inc.	78 766	101 041
602	Incyte Corporation	99 271	81 504
1 480	Ingersoll Rand Inc.	77 094	160 714
736	Inmed Incorporated	194 287	175 584
251	Insulet Corporation	107 360	97 795
16 440	Intel Corporation	662 402	831 546
1 410	Interactive Brokers Group, Inc., cat. A	120 505	124 296
1 994	Intercontinental Exchange, Inc.	157 789	442 681
3 268	International Business Machines Corporation	625 034	1 326 906
963	International Flavors & Fragrances Inc.	103 769	88 957
1 944	International Paper Company	112 642	104 964
953	Intuit Inc.	248 841	865 336
1 248	Intuitive Surgical, Inc.	222 414	968 870
2 145	Invitation Homes Inc.	104 994	81 710
1 021	IonQ, Inc.	79 913	62 797
604	IQVIA Holdings Inc.	97 788	186 624
981	Iron Mountain Incorporated	45 125	111 543
300	J.B. Hunt Transport Services, Inc.	34 225	79 917
381	Jabil Inc.	67 229	119 085
358	Jacobs Solutions Inc.	28 786	65 002
8 409	Johnson & Johnson	1 128 507	2 385 437
9 554	JPMorgan Chase & Co.	991 447	4 219 840
6 890	Kenvue Inc.	220 973	162 917
4 355	Keurig Dr Pepper Inc.	200 340	167 209
575	Keysight Technologies, Inc.	56 020	160 151
1 103	Kimberly-Clark Corporation	145 866	152 539
6 709	Kinder Morgan, Inc., cat. P	222 174	252 808
2 392	KKR & Co. Inc.	362 308	417 986
464	KLA Corporation	91 037	772 825
664	L3Harris Technologies, Inc.	90 202	267 201
315	Labcorp Holdings Inc.	39 199	108 327
4 406	Lam Research Corporation	127 369	1 033 846
1 234	Las Vegas Sands Corp.	90 546	110 100
459	Leidos Holdings, Inc.	51 670	113 503
753	Lennar Corporation, cat. A	41 554	106 108
121	Lennox International Inc.	109 232	80 539
590	Live Nation Entertainment, Inc.	58 816	115 246
812	Lockheed Martin Corporation	268 070	538 348
614	Loews Corporation	27 040	88 633
1 946	Lowe's Companies, Inc.	192 811	643 289
283	LPL Financial Holdings Inc.	131 699	138 554
385	Lululemon Athletica Inc.	216 851	109 669

Nombre d'actions	Titre	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
522	M&T Bank Corporation	75 482	144 165
1 040	Marathon Petroleum Corporation	80 706	231 842
45	Markel Group Inc.	119 504	132 598
831	Marriott International, Inc., cat. A	96 433	353 392
1 728	Marsh & McLennan Companies, Inc.	168 147	439 433
204	Martin Marietta Materials, Inc.	36 123	174 116
3 033	Marvell Technology, Inc.	316 351	353 303
2 803	MasterCard Incorporated, cat. A	552 960	2 193 442
950	McCormick & Company, Incorporated	40 627	88 694
2 499	McDonald's Corporation	423 047	1 046 937
437	McKesson Corporation	100 597	491 368
162	MercadoLibre, Inc.	550 484	447 290
8 709	Merck & Co., Inc.	609 429	1 256 579
7 530	Meta Platforms, Inc., cat. A	1 499 880	6 813 282
1 972	MetLife, Inc.	114 686	213 384
67	Mettler-Toledo International Inc.	43 020	128 043
1 759	Microchip Technology Incorporated	63 843	153 638
3 929	Micron Technology, Inc.	168 014	1 537 126
25 584	Microsoft Corporation	3 276 764	16 960 199
440	Mid-America Apartment Communities, Inc.	55 792	83 781
4 509	Mondelez International, Inc., cat. A	221 783	332 708
282	MongoDB, Inc.	126 015	162 232
157	Monolithic Power Systems	76 602	195 056
2 456	Monster Beverage Corporation	74 048	258 114
533	Moody's Corporation	96 790	373 232
4 238	Morgan Stanley	231 310	1 031 314
594	Motorola Solutions, Inc.	81 895	312 109
262	MSCI Inc., cat. A	84 507	206 047
1 410	Nasdaq, Inc.	44 313	187 729
460	Natera, Inc.	113 828	144 452
639	NetApp, Inc.	31 519	93 801
14 429	Netflix, Inc.	402 772	1 854 437
3 817	Newmont Corporation	196 598	522 430
7 194	NextEra Energy, Inc.	347 621	791 655
4 048	NIKE, Inc., cat. B	264 825	353 514
1 698	NiSource Inc.	50 354	97 198
860	Norfolk Southern Corporation	147 029	340 356
625	Northern Trust Corporation	52 642	117 019
493	Northrop Grumman Corporation	139 537	385 336
666	NRG Energy, Inc.	17 737	145 373
827	Nucor Corporation	61 379	184 903
81 429	NVIDIA Corporation	1 395 325	20 816 907
9	NVR, Inc.	42 714	89 969
2 734	Occidental Petroleum Corporation	227 470	154 103
591	Okta, Inc.	75 395	70 050
684	Old Dominion Freight Line, Inc.	64 992	147 015
710	Omnicom Group Inc.	47 806	78 589
1 520	ON Semiconductor Corporation	105 208	112 824
2 152	ONEOK, Inc.	164 297	216 814
5 784	Oracle Corporation	398 888	1 545 328
2 926	O'Reilly Automotive, Inc.	95 899	365 826
1 356	Otis Worldwide Corporation	92 731	162 361
1 809	PACCAR Inc.	100 840	271 551
336	Packaging Corporation of America	45 640	94 984
7 341	Palantir Technologies Inc., cat. A	462 973	1 788 641

Inventaire du portefeuille

Au 31 décembre 2025

Nombre d'actions	Titre	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
2 350	Palo Alto Networks, Inc.	409 396	593 357
444	Parker-Hannifin Corporation	108 482	534 946
1 076	Paychex, Inc.	78 270	165 457
3 335	PayPal Holdings, Inc.	246 011	266 881
4 777	PepsiCo, Inc.	584 051	939 779
19 818	Pfizer Inc.	735 663	676 422
7 396	PG&E Corporation	140 843	162 919
5 438	Philip Morris International Inc.	580 018	1 195 644
1 449	Phillips 66	131 261	256 301
2 100	Pinterest, Inc., cat. A	102 399	74 526
838	PPG Industries, Inc.	87 650	117 695
2 693	PPL Corp.	102 913	129 274
792	Principal Financial Group, Inc.	37 343	95 764
3 265	Prologis, Inc.	272 351	571 342
1 196	Prudential Financial, Inc.	108 276	185 057
400	PTC Inc.	69 967	95 519
1 661	Public Service Enterprise Group Incorporated	93 716	182 828
532	Public Storage	136 386	189 238
713	PulteGroup Inc.	13 890	114 603
1 096	Pure Storage, Inc., cat. A	132 963	100 672
759	Qnity Electronics, Inc.	104 575	84 949
3 774	QUALCOMM Incorporated	339 491	884 878
515	Quanta Services, Inc.	37 656	297 947
420	Quest Diagnostics Incorporated	32 107	99 904
604	Raymond James Financial, Inc.	52 821	132 958
3 232	Realty Income Corporation	246 215	249 734
401	Reddit, Inc., cat. A	142 627	126 353
573	Regency Centers Corp.	56 188	54 219
345	Regeneron Pharmaceuticals, Inc., actions nominatives	202 827	365 024
2 965	Regions Financial Corporation, actions nominatives	31 214	110 142
185	Reliance Inc.	72 895	73 254
695	Republic Services, Inc.	59 091	201 900
488	ResMed Inc.	64 388	161 124
2 626	Robinhood Markets, Inc., cat. A	452 898	407 114
2 164	Roblox Corporation, cat. A	402 425	240 360
3 205	Rocket Companies, Inc., cat. A	77 331	85 053
1 487	Rocket Lab Corporation	118 508	142 192
382	Rockwell Automation, Inc.	76 365	203 727
1 058	Rollins, Inc.	36 888	87 044
374	Roper Technologies, Inc.	114 397	228 201
1 120	Ross Stores Inc.	81 139	276 558
4 705	RTX Corporation	368 106	1 182 816
375	Ryan Specialty Group Holdings, Inc., cat. A	27 918	26 539
1 071	S&P Global Inc.	246 147	767 200
3 219	Salesforce, Inc.	519 584	1 168 901
1 008	Samsara Inc., cat. A	54 719	48 982
356	SBA Communications Corporation	78 832	94 391
2 211	Sempra	139 577	267 583
3 635	ServiceNow, Inc.	346 820	763 296
1 154	Simon Property Group, Inc.	208 831	292 815
5 246	SLB Ltd.	368 354	275 989
3 727	Snap Inc., cat. A	43 902	41 228
1 125	Snowflake Inc., cat. A	356 606	338 274
4 161	SoFi Technologies, Inc.	171 943	149 323
575	Solstice Advanced Materials Inc.	39 057	38 290

Nombre d'actions	Titre	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
320	Southern Copper Corporation	48 724	62 932
1 594	Southwest Airlines Co.	59 718	90 305
764	SS&C Technologies Holdings, Inc.	94 574	91 551
3 912	Starbucks Corporation	249 751	451 566
957	State Street Corporation	70 307	169 236
504	Steel Dynamics, Inc.	71 919	117 066
931	Strategy Inc., cat. A	431 893	193 914
1 191	Stryker Corporation	220 622	573 797
449	Sun Communities Inc.	79 788	76 262
1 811	Super Micro Computer, Inc.	261 923	72 661
155	Symbotic Inc.	17 093	12 642
1 248	Synchrony Financial	52 909	142 723
646	Synopsys, Inc.	177 029	415 939
1 558	Sysco Corporation	84 780	157 374
681	T. Rowe Price Group Inc.	54 412	95 570
592	Take-Two Interactive Software, Inc.	99 537	207 764
733	Tapestry, Inc.	113 179	128 378
731	Targa Resources Corp.	81 821	184 872
1 521	Target Corporation	139 877	203 800
168	Teledyne Technologies Inc.	75 701	117 614
583	Teradyne, Inc.	61 725	154 683
10 097	Tesla, Inc.	3 252 561	6 224 333
3 153	Texas Instruments Incorporated	295 646	749 819
177	Texas Pacific Land Corporation	130 609	69 686
917	The Allstate Corporation	89 592	261 640
2 469	The Bank of New York Mellon Corporation	127 124	392 893
2 513	The Boeing Company	492 436	747 912
802	The Carlyle Group Inc.	75 079	64 982
6 014	The Charles Schwab Corporation	353 551	823 627
904	The Cigna Group	198 019	341 053
466	The Clorox Company	53 349	64 407
13 513	The Coca-Cola Company	720 871	1 294 939
750	The Cooper Companies, Inc.	54 458	84 260
693	The Estée Lauder Companies Inc., cat. A	78 465	99 477
1 046	The Goldman Sachs Group, Inc.	288 468	1 260 314
954	The Hartford Insurance Group, Inc.	35 564	180 200
485	The Hershey Company	52 612	120 983
3 472	The Home Depot, Inc.	597 421	1 637 656
3 126	The Kraft Heinz Company	186 696	103 910
2 113	The Kroger Co.	74 661	180 967
1 360	The PNC Financial Services Group, Inc.	169 572	389 119
8 197	The Procter & Gamble Company	952 839	1 610 237
2 030	The Progressive Corporation	159 756	633 659
805	The Sherwin-Williams Company	115 168	357 552
3 864	The Southern Company	246 857	461 862
3 881	The TJX Companies, Inc.	191 415	817 187
1 610	The Trade Desk, Inc., cat. A	180 360	83 774
800	The Travelers Companies, Inc.	103 649	318 080
6 280	The Walt Disney Company	638 141	979 367
4 184	The Williams Companies, Inc.	170 781	344 744
1 308	Thermo Fisher Scientific Inc.	333 651	1 038 920
243	TKO Group Holdings, Inc.	52 288	69 616
1 620	T-Mobile US, Inc.	240 113	450 874
1 605	Toast, Inc., cat. A	86 263	78 124
472	TPG Inc.	41 944	41 304
1 958	Tractor Supply Company	51 907	134 223

Portefeuille Tangerine – équilibré

(en dollars canadiens, sauf indication contraire)



Inventaire du portefeuille

Au 31 décembre 2025

Nombre d'actions	Titre	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
413	Tradeweb Markets Inc., cat. A	63 860	60 881
189	TransDigm Group Incorporated	91 780	344 527
691	TransUnion	83 725	81 221
781	Trimble Inc.	70 443	83 878
4 588	Truist Financial Corporation	198 416	309 482
144	Tyler Technologies, Inc.	72 878	89 604
1 001	Tyson Foods, Inc., cat. A	47 731	80 434
5 204	U.S. Bancorp	252 643	380 637
7 036	Uber Technologies, Inc.	597 560	788 060
15	Ubiquiti, Inc.	13 301	11 378
146	Ulta Beauty, Inc.	43 053	121 080
2 037	Union Pacific Corporation	273 745	645 896
1 089	United Airlines Holdings, Inc.	83 486	166 919
2 585	United Parcel Service, Inc., cat. B	315 841	351 469
228	United Rentals, Inc.	50 404	252 938
3 155	UnitedHealth Group Incorporated	720 155	1 427 632
1 112	Valero Energy Corporation	86 133	248 137
530	Veeva Systems Inc., cat. A	205 753	162 176
1 535	Ventas, Inc.	116 451	162 815
1 570	Venture Global, Inc., cat. A	30 830	14 677
801	Veralto Corporation	46 269	109 556
296	VeriSign, Inc.	33 858	98 575
473	Verisk Analytics, Inc., cat. A	68 443	145 033
14 820	Verizon Communications Inc.	856 001	827 410
887	Vertex Pharmaceuticals Inc.	186 583	551 220
1 227	Vertiv Holdings Co.	257 485	272 486
3 566	VICI Properties Inc.	143 413	137 453
5 938	Visa Inc., cat. A	906 991	2 854 609
1 151	Vistra Corp.	140 832	254 536
435	Vulcan Materials Co.	49 292	170 070
1 133	W. R. Berkley Corporation	45 464	108 901
152	W.W. Grainger, Inc.	62 715	210 240
15 156	Walmart Inc.	623 416	2 314 552
8 115	Warner Bros. Discovery, Inc.	323 607	320 583
482	Warner Music Group Corp., cat. A	22 072	20 264
1 388	Waste Management, Inc.	157 245	418 020
218	Waters Corporation	23 851	113 502
123	Watsco, Inc.	66 492	56 811
1 073	WEC Energy Group, Inc.	82 804	155 112
11 151	Wells Fargo & Company	593 267	1 424 584
2 297	Welltower Inc.	245 095	584 414
257	West Pharmaceutical Services, Inc.	75 621	96 927
1 186	Western Digital Corporation	81 673	280 061
576	Westinghouse Air Brake Technologies Corporation	63 470	168 530
2 736	Weyerhaeuser Company	85 903	88 846
428	Williams-Sonoma, Inc.	100 556	104 775
737	Workday, Inc., cat. A	286 825	216 980
1 996	Xcel Energy Inc.	102 295	202 082
828	Xylem, Inc.	70 866	154 562
931	YUM! Brands, Inc.	89 994	193 059
194	Zebra Technologies Corporation, cat. A	64 501	64 572
750	Zimmer Biomet Holdings, Inc.	82 033	92 443
1 599	Zoetis Inc., cat. A	144 779	275 776
931	Zoom Communications, Inc., cat. A	107 392	110 121
337	Zscaler, Inc.	135 691	103 900
		101 555 851	273 097 154
	Total des actions (60,7 % de l'actif net)	417 188 430	861 832 239

Nombre d'actions	Titre	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
FONDS SOUS-JACENTS (38,9 % de l'actif net)			
Fonds de titres à revenu fixe canadiens (38,9 % de l'actif net)			
32 122 000	FNB indiciel d'obligations canadiennes Scotia	560 179 360	553 099 081
	Total des fonds sous-jacents (38,9 % de l'actif net)	560 179 360	553 099 081
	Total des placements (99,6 % de l'actif net)	977 367 790	1 414 931 320
	Autres actifs, moins les passifs courants (0,4 % de l'actif net)		5 601 448
	Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables (« actif net ») (100,0 % de l'actif net)		1 420 532 768

Notes annexes

1. Structure du Fonds

Le Portefeuille Tangerine – équilibré (le « Fonds ») est une fiducie de fonds commun de placement à capital variable établie sous le régime des lois de l'Ontario. Le Fonds est régi par une déclaration de fiducie cadre datée du 19 novembre 2008, dans sa version modifiée et mise à jour en date du 10 novembre 2020.

Le Fonds est domicilié au Canada et son bureau d'affaires principal est situé au 40 Temperance Street, 16th Floor, Toronto (Ontario) M5H 0B4.

Le Fonds cherche à offrir un équilibre entre le revenu et la plus-value du capital en effectuant des placements dans des titres à revenu fixe et des titres de participation d'après une répartition ciblée selon quatre types de placements distincts, comme suit : obligations canadiennes (40 %), titres de participation canadiens (20 %), titres de participation américains (20 %) et titres de participation internationaux (20 %). Chacun de ces quatre types de placement cherche à reproduire, le plus fidèlement possible, le rendement d'un indice de titres reconnu : la composante des obligations canadiennes cherche à reproduire l'indice des obligations universelles FTSE Canada; la composante des titres de participations canadiens cherche à reproduire l'indice S&P/TSX 60, la composante des titres de participations américains cherche à reproduire l'indice S&P 500 et la composante des titres de participation internationaux cherche à reproduire l'indice Morgan Stanley Capital International (« MSCI ») Europe, Australasie et Extrême-Orient (« EAEO »). Le Fonds a été créé le 10 janvier 2008.

Gestion d'actifs 1832 S.E.C. (le « gestionnaire ») offre des services de gestion au Fonds. Fonds d'investissement Tangerine Limitée est le placeur principal du Fonds. Tangerine Limitée est une filiale en propriété exclusive de la Banque Tangerine. Gestion d'actifs 1832 S.E.C. et Banque Tangerine sont des filiales en propriété exclusive de la Banque de Nouvelle-Écosse.

Les états de la situation financière du Fonds sont présentés au 31 décembre 2025 et au 31 décembre 2024. Les états du résultat global, les états de l'évolution de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables et les tableaux des flux de trésorerie portent sur les exercices clos les 31 décembre 2025 et 2024. L'inventaire du portefeuille du Fonds est arrêté au 31 décembre 2025. Dans ce document, les termes « période » et « périodes » désignent la ou les période(s) de présentation de l'information décrite(s) ci-dessus. La publication des présents états financiers a été autorisée par le gestionnaire le 12 mars 2026.

2. Résumé des informations significatives sur les méthodes comptables

Les informations significatives sur les méthodes comptables utilisées pour établir les présents états financiers sont décrites ci-après. Sauf indication contraire, elles ont été appliquées uniformément à la période présentée.

a) Mode de présentation

Les présents états financiers ont été préparés conformément aux Normes IFRS de comptabilité.

Les états financiers ont été préparés selon le principe de continuité de l'exploitation et la méthode du coût historique, sauf en ce qui concerne les actifs et les passifs financiers, qui ont été évalués à la juste valeur.

b) Conversion des devises

La monnaie fonctionnelle et la monnaie de présentation du Fonds sont le dollar canadien, soit la monnaie de l'environnement économique principal dans lequel le Fonds exerce ses activités.

- Les actifs et passifs financiers libellés en devises sont convertis en dollars canadiens au taux de change en vigueur à la date de clôture de l'état de la situation financière.
- Les achats et les ventes de titres classés à la juste valeur par le biais du résultat net (la « JVRN »), les revenus de placement et les charges libellés en devises sont convertis en dollars canadiens au taux de change en vigueur à la date respective de ces transactions.
- Les gains (pertes) de change réalisés sur les placements classés à la JVRN sont présentés dans l'état du résultat global au poste « Gain net réalisé sur les placements ».
- Les gains (pertes) de change latents sur les placements comptabilisés à la JVRN sont inclus dans l'état du résultat global au poste « Variation de la plus-value (moins-value) latente des placements ».
- Les gains (pertes) de change réalisés et latents sur les actifs qui ne sont pas des placements, les passifs et le revenu de placement libellés en devises sont respectivement inscrits à l'état du résultat global aux postes « Gain (perte) de change net réalisé » et « Variation de la plus-value (moins-value) latente des opérations de change ».

Notes annexes

c) Classement et comptabilisation des instruments financiers

Le Fonds comptabilise un actif ou un passif financier uniquement lorsqu'il devient partie aux dispositions contractuelles de l'instrument. La méthode comptable appliquée par le Fonds en ce qui concerne les instruments dérivés est décrite à la note 2f.

Le classement initial d'un instrument financier dépend des caractéristiques des flux de trésorerie contractuels des actifs financiers ainsi que du modèle économique du Fonds pour la gestion des actifs financiers. Le classement n'est pas modifié par la suite, sauf dans des cas très particuliers.

Tous les instruments financiers, y compris les achats et les ventes d'actifs financiers, sont initialement comptabilisés à leur juste valeur en date de la transaction, c.-à-d. la date à laquelle le Fonds s'engage à acheter ou à vendre l'actif. L'évaluation ultérieure de tous les instruments financiers dépend du classement initial.

Les placements et les instruments financiers dérivés sont des actifs gérés dont les rendements sont évalués en fonction de la juste valeur; ils ne sont pas détenus en vue d'en percevoir les flux de trésorerie contractuels ni dans le double objectif de percevoir les flux de trésorerie contractuels et de vendre les actifs financiers. L'évaluation de la performance de ces actifs par le Fonds et les décisions de placement du Fonds sont essentiellement fondées sur la juste valeur. Par conséquent, tous les placements et les instruments dérivés du Fonds sont classés à la JVRN. Les actifs financiers classés à la JVRN sont ensuite évalués à la juste valeur. Le coût des placements classés à la JVRN représente le montant payé pour chaque titre, à l'exception des coûts de transactions, et est déterminé en fonction du coût moyen.

Les revenus provenant des instruments financiers à la JVRN sont inscrits directement dans les états du résultat global aux postes « Dividendes », « Intérêts à distribuer », « Variation de la plus-value (moins-value) latente des placements » et « Gain net réalisé sur les placements ».

L'obligation du Fonds à l'égard de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables constitue un passif financier et est évaluée au montant du rachat. Les autres actifs et passifs financiers sont évalués au coût amorti, qui correspond approximativement à la juste valeur du fait de leur nature à court terme. Selon cette méthode, les actifs et passifs financiers reflètent le montant à recevoir ou à payer, actualisé, s'il y a lieu, selon le taux d'intérêt effectif.

d) Décomptabilisation des instruments financiers

Actifs financiers

Les actifs financiers sont décomptabilisés lorsque les droits de recevoir les flux de trésorerie liés à ces actifs ont expiré ou que le Fonds a transféré la quasi-totalité des risques et des avantages inhérents à la propriété de ces actifs. Si le Fonds ne transfère ni ne conserve la quasi-totalité des risques et avantages inhérents à la propriété d'un actif financier, il décomptabilise l'actif financier lorsqu'il n'en a plus le contrôle.

Dans le cas des transferts pour lesquels le contrôle de l'actif est conservé, le Fonds continue de comptabiliser l'actif dans la mesure de son niveau d'implication continue. La mesure de l'implication continue est la mesure dans laquelle il est exposé aux variations de la valeur de l'actif.

Passifs financiers

Les passifs financiers sont décomptabilisés lorsque les obligations contractuelles sont satisfaites, annulées ou expirées.

e) Parts rachetables

Les parts du Fonds comportent une obligation contractuelle pour le Fonds de les racheter en contrepartie de trésorerie ou d'un autre actif financier et ainsi ne satisfont pas aux critères des Normes IFRS de comptabilité pour le classement en capitaux propres. Les parts rachetables des Fonds comportent une obligation contractuelle de distribuer tout revenu net et tout gain en capital net réalisé chaque année en décembre en trésorerie (à la demande du porteur de parts). Elles répondent par conséquent aux critères de classement dans les passifs financiers. Les parts rachetables sont rachetables au gré des porteurs de parts et sont classées comme des passifs financiers. Les porteurs peuvent demander le rachat de leurs parts en tout temps contre un montant de trésorerie égal à la quote-part correspondante de l'actif net du Fonds. Les parts rachetables sont comptabilisées au montant du rachat qui serait payable au porteur qui en demanderait le rachat à la date de clôture de l'état de la situation financière.

Le montant du rachat (l'« actif net ») est la différence nette entre l'actif total et le passif total du Fonds concerné, calculée selon les Normes IFRS de comptabilité.

En vertu du *Règlement 81-106 sur l'information continue des fonds d'investissement*, le Fonds est tenu de calculer quotidiennement sa valeur liquidative aux fins des

Notes annexes

souscriptions et des rachats, à la juste valeur de ses actifs et passifs. La valeur liquidative par part du Fonds à la date d'émission ou de rachat est calculée en divisant la valeur liquidative du Fonds par le nombre total de parts du Fonds en circulation. La valeur liquidative par part est calculée à la clôture de chaque jour ouvrable de la Bourse de Toronto.

Le calcul de la valeur liquidative et celui de l'actif net sont tous deux fondés sur le cours de clôture ou sur le dernier cours des placements. Ainsi, il n'y a aucune différence entre la valeur liquidative et l'actif net à la date de l'état de la situation financière.

f) Opérations sur instruments dérivés

Les lois canadiennes en matière de valeurs mobilières permettent au Fonds d'avoir recours à des instruments dérivés afin d'atteindre les objectifs de placement énoncés dans son prospectus simplifié. Les instruments dérivés sont initialement comptabilisés à la juste valeur à la date à laquelle le contrat est conclu et sont ensuite évalués à la juste valeur. Les instruments dérivés sont évalués quotidiennement en utilisant les sources d'information habituelles des bourses pour les instruments dérivés cotés en bourse et les renseignements fournis par les courtiers pour les instruments dérivés négociés de gré à gré. Tous les instruments dérivés sont comptabilisés en tant qu'actif lorsque leur juste valeur est positive et en tant que passif lorsque leur juste valeur est négative, et sont inscrits à l'état de la situation financière.

g) Coûts de transactions

Les coûts de transactions sont des coûts marginaux attribuables directement à l'acquisition, à l'émission ou à la cession d'un titre. Ils comprennent les frais et commissions versés aux placeurs pour compte, aux conseillers et aux courtiers, les droits prélevés par les organismes de réglementation et les bourses de valeurs mobilières, ainsi que les droits et taxes de transfert. Les coûts de transactions liés à l'achat et à la vente de placements classés à la JVRN sont passés en charges au poste « Coûts de transactions » de l'état du résultat global.

h) Compensation d'instruments financiers

Le Fonds opère compensation des actifs et des passifs financiers et présente le montant net qui en résulte dans les états de la situation financière lorsqu'il a un droit juridiquement exécutoire de compenser ces montants et

l'intention soit de régler le montant net, soit de réaliser l'actif et de régler le passif simultanément.

Les revenus et les charges liés aux gains et aux pertes attribuables à un groupe de transactions similaires, comme les gains et pertes découlant d'instruments financiers à la juste valeur par le biais du résultat net, sont comptabilisés à leur montant net seulement lorsque cela est permis aux termes des Normes IFRS de comptabilité.

i) Évaluation de la juste valeur et informations à fournir

Estimation à la juste valeur

La juste valeur s'entend du prix qui serait reçu pour la vente d'un actif ou payé pour le transfert d'un passif dans le cadre d'une transaction normale entre des intervenants du marché à la date d'évaluation.

La juste valeur des instruments financiers à la date de clôture de la période est déterminée comme suit :

- La juste valeur des instruments financiers négociés sur un marché actif est calculée en fonction des cours de clôture du marché à la date de présentation de l'information financière. Le Fonds utilise le cours de clôture pour les actifs et les passifs financiers lorsque ce cours s'inscrit dans l'écart acheteur-vendeur du jour. Lorsque le cours de clôture ne s'inscrit pas dans l'écart acheteur-vendeur du jour, le gestionnaire détermine le point de l'écart acheteur-vendeur qui est le plus représentatif de la juste valeur.
- Les instruments financiers non cotés sur un marché actif sont évalués au moyen de techniques d'évaluation fondées sur des données du marché observables, selon ce qui est déterminé par le gestionnaire.
- Les obligations et les titres semblables sont évalués en fonction de leur cours de clôture obtenu auprès de courtiers en valeurs mobilières reconnus.

Hierarchie des justes valeurs

Les Normes IFRS de comptabilité exigent la présentation d'un classement des évaluations de la juste valeur selon une hiérarchie à trois niveaux qui reflète l'importance des données d'entrée utilisées pour mesurer la juste valeur.

Le Fonds s'appuie sur la politique suivante en ce qui a trait à la hiérarchie des justes valeurs à trois niveaux :

Niveau 1 – Les justes valeurs sont fondées sur des cours non ajustés sur un marché actif pour des actifs identiques.

Notes annexes

Niveau 2 – Les justes valeurs sont fondées sur des données, autres que les cours du marché, qui sont observables directement ou indirectement sur un marché actif.

Niveau 3 – Les justes valeurs sont fondées sur des données non observables sur le marché.

Le Fonds comptabilise les transferts entre les niveaux de la hiérarchie des justes valeurs à la fin de la période de présentation de l'information financière pendant laquelle le changement s'est produit.

j) Opérations et revenus de placement

Les opérations de placement sont comptabilisées à la date de leur exécution. Les dividendes, y compris les dividendes en actions, sont comptabilisés à la date ex-dividende. Les intérêts à distribuer présentés dans l'état du résultat global correspondent aux intérêts reçus par le Fonds et sont comptabilisés selon la méthode de la comptabilité d'engagement. Le Fonds n'amortit pas les primes versées ni les escomptes reçus à l'achat de titres à revenu fixe.

Les gains (pertes) réalisés à la vente de placements, ainsi que la plus-value (moins-value) latente des placements, sont calculés en fonction du coût moyen. Le coût moyen ne comprend pas l'amortissement des primes ni des escomptes sur les titres à revenu fixe.

k) Prêt de titres

Le Fonds est autorisé à prêter de temps à autre des titres qu'il détient afin de dégager un revenu supplémentaire. Il reçoit alors une garantie sous forme de trésorerie ou d'instruments hors trésorerie admissibles dont la juste valeur correspond à au moins 102 % de la juste valeur des titres prêtés au cours de la période. Le Fonds a le droit de vendre la garantie hors trésorerie reçue si l'emprunteur ne respecte pas ses obligations prévues dans le cadre de la transaction. La juste valeur des titres prêtés est établie à la clôture de chaque jour ouvrable, et toute garantie supplémentaire requise est remise au Fonds le jour ouvrable suivant. La trésorerie donnée en garantie est investie en équivalents de trésorerie. Les titres prêtés continuent d'être inscrits à l'état de la situation financière au poste « Placements ». La garantie hors trésorerie donnée par l'emprunteur et l'obligation connexe du Fonds de rendre la garantie ne sont comptabilisées ni dans l'état de la situation financière ni dans l'inventaire du portefeuille.

Le revenu tiré des opérations de prêt de titres est constaté au fil du temps et présenté au poste « Revenu de prêt de titres » de l'état du résultat global.

l) Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée aux activités, par part

L'« augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée aux activités, par part » est présentée dans l'état du résultat global et correspond à l'augmentation ou à la diminution de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée aux activités de l'exercice divisée par le nombre moyen pondéré de parts en circulation au cours de l'exercice.

m) Trésorerie et découvert bancaire

La trésorerie est constituée des dépôts bancaires. Tout découvert est inclus dans le « Passif courant » en tant que « Découvert bancaire ».

n) Opération sans effet sur la trésorerie

Les opérations sans effet sur la trésorerie figurant dans les tableaux des flux de trésorerie comprennent les dividendes en actions issus de placements en titres de capitaux propres. Ces montants représentent des revenus hors trésorerie comptabilisés dans les états du résultat global.

o) Investissements dans des entités structurées non consolidées

Une entité structurée est une entité dans laquelle les droits de vote ou des droits similaires ne sont pas le principal facteur pour déterminer qui la contrôle. C'est notamment le cas lorsque tout droit de vote n'est lié qu'aux tâches administratives et que les activités pertinentes sont menées au moyen d'accords contractuels.

Les placements dans le fonds sous-jacent sont des entités structurées non consolidées, car le processus décisionnel concernant les activités de ce fonds sous-jacents n'est généralement pas déterminé par les droits de vote ou droits similaires détenus par les Fonds ou par d'autres investisseurs.

Le Fonds n'offre pas un important soutien financier supplémentaire ou une autre forme de soutien au fonds sous-jacent, et il ne s'est pas engagé à lui offrir un tel soutien.

Notes annexes

p) Normes comptables publiées mais non encore entrées en vigueur

En avril 2024, l'International Accounting Standards (l'« IASB ») a publié l'IFRS 18, *États financiers : Présentation et informations à fournir* (l'« IFRS 18 »). L'IFRS 18, qui remplace l'IAS 1, *Présentation des états financiers*, établit de nouvelles dispositions en matière de présentation de catégories distinctes et de sous-totaux définis dans l'état du résultat global, de nouvelles informations à fournir sur les mesures de la performance définies par la direction et des exigences additionnelles en matière de regroupement et de ventilation des informations. La norme s'applique aux exercices ouverts à compter du 1^{er} janvier 2027 et une application anticipée est permise. Le gestionnaire évalue actuellement l'incidence de l'adoption de cette norme.

3. Jugements et estimations comptables importants

La préparation d'états financiers exige du gestionnaire des jugements, des estimations et des hypothèses ayant une incidence sur les montants présentés des actifs, des passifs, des revenus et des charges. Les utilisations les plus importantes de jugements, estimations et hypothèses sont le classement des instruments financiers détenus par le Fonds et la détermination de la juste valeur des instruments financiers. Les résultats réels peuvent différer de ces estimations.

Entités d'investissement

Le gestionnaire a déterminé que le Fonds répond à la définition d'entité d'investissement, soit une entité qui obtient des capitaux de la part d'un ou de plusieurs investisseurs en vue de leur fournir des services de gestion de placements, qui s'engage à investir ces fonds dans le seul but de réaliser des rendements provenant de plus-values de capital ou de revenus de placement, ou les deux, et qui évalue la performance de ses placements sur la base de la juste valeur. Le Fonds ne consolide donc pas ses placements dans des filiales, le cas échéant, mais les évalue à la juste valeur par le biais du résultat net, conformément à la norme comptable susmentionnée.

Classement et évaluation des instruments financiers

Le classement et l'évaluation de certains instruments financiers détenus par le Fonds exigent du gestionnaire qu'il exerce un jugement important afin de déterminer si le modèle économique du Fonds est de gérer ses actifs

selon la juste valeur et de réaliser ces justes valeurs et, donc, s'il est possible de classer tous les instruments financiers comme étant à la juste valeur par le biais du résultat net.

Évaluation de la juste valeur des instruments financiers non cotés sur un marché actif

La détermination de la juste valeur des instruments financiers non cotés sur un marché actif est l'un des éléments clés pour lesquels le gestionnaire est tenu d'exercer un jugement complexe ou subjectif. L'utilisation de techniques d'évaluation pour les instruments financiers non cotés sur un marché actif exige que le gestionnaire pose des hypothèses fondées sur les conditions du marché à la date des états financiers. Tout changement à ces hypothèses découlant de l'évolution des conditions du marché pourrait avoir une incidence sur la juste valeur inscrite des instruments financiers.

4. Risques liés aux instruments financiers

En raison de ses activités, le Fonds est exposé à divers risques financiers. Le gestionnaire cherche à atténuer les éventuels effets négatifs de ces risques sur le rendement du Fonds en ayant recours à des conseillers en valeurs expérimentés, en surveillant chaque jour la position du Fonds et l'actualité des marchés, en diversifiant le portefeuille selon les contraintes des objectifs de placement, et en utilisant des instruments dérivés afin de couvrir certains risques.

Les perturbations sur les marchés causées par les conflits géopolitiques, les crises sanitaires à l'échelle mondiale, les catastrophes naturelles et les tarifs douaniers élevés ont eu des répercussions à l'échelle mondiale et l'incertitude règne quant à leurs effets à long terme. De telles perturbations peuvent avoir un effet négatif sur les risques liés aux instruments financiers de chacun des Fonds.

a) Risque de marché

i) Risque de taux d'intérêt

Le Fonds est exposé au risque que la juste valeur ou les flux de trésorerie futurs des instruments financiers portant intérêt fluctuent en raison de la variation des taux d'intérêt en vigueur sur le marché. Le portefeuille d'instruments financiers portant intérêt du Fonds inclut la trésorerie, les placements à court terme et les titres à revenu fixe composant l'indice des obligations universelles FTSE Canada. L'exposition du Fonds au risque de taux d'intérêt

Notes annexes

liée à la trésorerie et aux placements à court terme est minime. Le gestionnaire de portefeuille examine la sensibilité globale du Fonds aux taux d'intérêt dans le cadre du processus de gestion des placements.

Au 31 décembre 2025, la majorité des instruments financiers du Fonds ne portaient pas intérêt. Par conséquent, le Fonds n'était pas directement exposé à des risques importants attribuables aux fluctuations des taux d'intérêt du marché. Le tableau ci-dessous résume l'exposition du Fonds au risque de taux d'intérêt selon la durée résiduelle jusqu'à l'échéance des titres à revenu fixe.

	0 à 1 an	1 à 3 ans	3 à 5 ans	Plus de 5 ans	Total
31 décembre 2024					
Titres à revenu fixe	7 026 283 \$	108 371 361 \$	95 758 506 \$	336 611 104 \$	547 767 254 \$
	7 026 283 \$	108 371 361 \$	95 758 506 \$	336 611 104 \$	547 767 254 \$

Au 31 décembre 2025, si les taux d'intérêt en vigueur avaient augmenté ou diminué de 1 %, la courbe des taux évoluant en parallèle et toutes les autres variables demeurant constantes, l'actif net aurait diminué ou augmenté d'environ néant (41 186 294 \$ au 31 décembre 2024) ou 0,00 % (3,01 % au 31 décembre 2024) du total de l'actif net. La sensibilité du Fonds aux variations des taux d'intérêt a été estimée en fonction de la durée moyenne pondérée du portefeuille d'obligations. Dans les faits, le résultat réel de négociation des titres peut différer, et l'écart peut être important.

ii) Risque de change

Le risque de change découle des instruments financiers qui sont libellés en une devise autre que le dollar canadien. Le Fonds est exposé au risque que la valeur en dollars canadiens des placements et de la trésorerie libellés en devises fluctue en raison de la variation des taux de change. Lorsque le dollar canadien se déprécie par rapport aux autres monnaies, la valeur en dollars canadiens des placements étrangers et des devises augmente. À l'inverse, lorsqu'il s'apprécie, la valeur des placements étrangers et des devises diminue. Les autres actifs et passifs financiers libellés en devises n'exposent pas le Fonds à un risque de change important. Le Fonds peut conclure des contrats de change à terme à des fins de couverture pour réduire son exposition au risque de change.

Les tableaux ci-dessous indiquent la valeur, en dollars canadiens, des avoirs libellés en devises qui exposaient de manière importante le Fonds au risque de change au

31 décembre 2025 et au 31 décembre 2024, y compris le capital sous-jacent des contrats de change à terme, le cas échéant. Les tableaux montrent aussi l'incidence éventuelle sur l'actif net du Fonds d'une variation de 10 % de la valeur de ces devises par rapport au dollar canadien, toutes les autres variables demeurant constantes. En pratique, le résultat réel de négociation des titres peut différer de cette analyse de sensibilité, et l'écart peut être important.

31 décembre 2025 Devise	Trésorerie et placements (\$)	% de l'actif net	Incidence sur l'actif net (\$)
Dollar australien	20 021 475	1,41 %	2 002 148
Livre sterling	41 621 943	2,93 %	4 162 194
Couronne danoise	5 193 575	0,37 %	519 358
Euro	92 972 912	6,54 %	9 297 291
Dollar de Hong Kong	5 890 284	0,41 %	589 028
Shekel israélien	3 509 837	0,25 %	350 984
Yen japonais	69 955 167	4,92 %	6 995 517
Dollar néo-zélandais	719 845	0,05 %	71 985
Couronne norvégienne	2 170 753	0,15 %	217 075
Zloty polonais	1 597 373	0,11 %	159 737
Dollar de Singapour	4 258 771	0,30 %	425 877
Couronne suédoise	10 768 859	0,76 %	1 076 886
Franc suisse	24 768 787	1,74 %	2 476 879
Dollar américain	285 609 780	20,12 %	28 560 977
Total	569 059 361	40,06 %	56 905 936

31 décembre 2024 Devise	Trésorerie et placements (\$)	% de l'actif net	Incidence sur l'actif net (\$)
Dollar australien	20 998 520	1,53 %	2 099 852
Livre sterling	39 733 211	2,90 %	3 973 321
Couronne danoise	7 836 517	0,57 %	783 652
Euro	82 416 298	6,02 %	8 241 630
Dollar de Hong Kong	5 986 307	0,44 %	598 631
Shekel israélien	2 347 774	0,17 %	234 777
Yen japonais	73 417 281	5,36 %	7 341 728
Dollar néo-zélandais	795 377	0,06 %	79 538
Couronne norvégienne	1 979 000	0,14 %	197 900
Zloty polonais	1 035 650	0,08 %	103 565
Dollar de Singapour	4 081 579	0,30 %	408 158
Couronne suédoise	10 265 290	0,75 %	1 026 529
Franc suisse	22 970 047	1,68 %	2 297 005
Dollar américain	273 532 858	19,96 %	27 353 285
Total	547 395 709	39,96 %	54 739 571

Notes annexes

iii) Autre risque de prix

L'autre risque de prix s'entend du risque que la juste valeur ou les flux de trésorerie futurs des instruments financiers fluctuent du fait des variations des prix du marché (autre que celle découlant du risque de taux d'intérêt ou du risque de change) causées par des facteurs propres à un titre ou à son émetteur ou par d'autres facteurs touchant l'ensemble des instruments négociés sur un marché ou un segment de marché. Tous les titres présentent un risque de perte en capital. Le portefeuille de placements en titres de capitaux propres du Fonds est assujéti au risque de prix du marché en raison des incertitudes entourant les prix futurs des instruments. Le Fonds gère son exposition à l'autre risque de prix en diversifiant son portefeuille de titres de participation dans différents pays.

Le tableau ci-après illustre la variation de l'actif net si la valeur des indices de référence du Fonds avait augmenté ou diminué de 10 % au 31 décembre 2025 et au 31 décembre 2024. Cette variation est estimée en fonction de la corrélation historique entre le rendement du Fonds et le rendement des indices de référence du Fonds, en utilisant les données sur 12 mois, lorsqu'elles sont disponibles. La corrélation historique pourrait ne pas être représentative de la corrélation future et, par conséquent, l'incidence sur l'actif net pourrait être considérablement différente.

	31 décembre 2025	31 décembre 2024
Indice de référence	Incidence sur l'actif net (\$)	Incidence sur l'actif net (\$)
Indice S&P/TSX 60	29 169 489	27 193 925
Indice S&P 500	28 025 546	26 812 616
Indice Morgan Stanley Capital International EAEO / indice Solactive GBS Developed Markets ex North America Large & Mid Cap CAD NTR Index*	28 370 462	27 043 195
	85 565 497	81 049 736

* À compter du 31 octobre 2024, l'indice Solactive GBS Developed Markets ex North America Large & Mid Cap CAD NTR Index a remplacé l'indice Morgan Stanley Capital International EAEO.

Au 31 décembre 2025, 60,67 % de l'actif net du Fonds (59,54 % au 31 décembre 2024) était négocié sur des bourses mondiales.

b) Risque de crédit

Le risque de crédit s'entend de la possibilité qu'une contrepartie à un instrument financier ne respecte pas

une obligation ou un engagement qu'elle a conclu avec le Fonds. L'exposition du Fonds au risque de crédit est liée principalement aux placements du Fonds dans des titres à revenu fixe composant l'indice des obligations universelles FTSE Canada et à sa participation à des opérations de prêt de titres. La juste valeur des titres de créance tient compte de la solvabilité de l'émetteur et, par conséquent, représente l'exposition maximale au risque de crédit du Fonds. Les notations de crédit proviennent de Standard & Poor's, de Moody's ou de Dominion Bond Rating Services. Le Fonds détient, en vertu du programme de prêt de titres, des garanties équivalant à au moins 102 % de la juste valeur des titres prêtés. Les garanties détenues sont ajustées quotidiennement afin de tenir compte des variations de la juste valeur tant pour les titres prêtés que pour les titres détenus en garantie.

Au 31 décembre 2025, le Fonds n'avait aucune exposition directe importante aux obligations, aux débetures, aux instruments du marché monétaire et aux actions privilégiées. Au 31 décembre 2024, les titres de créance par notation de crédit se présentaient comme suit :

	31 décembre 2025	31 décembre 2024
Titres de créance par notation de crédit	% du total des titres de créance	% du total des titres de créance
AAA/Aaa	—	42 %
AA/Aa	—	32 %
A/A	—	15 %
BBB/Bbb	—	11 %
Total	—	100 %

Toutes les opérations effectuées par le Fonds visant des titres cotés sont réglées ou acquittées à la livraison par l'intermédiaire des courtiers approuvés. Le risque de défaut est jugé minime, car les titres vendus ne sont livrés qu'après réception du paiement par le courtier. Le paiement d'un achat est effectué lorsque les titres ont été reçus par le courtier. L'opération est annulée si l'une des parties ne s'acquitte pas de ses obligations.

c) Risque de liquidité

Tous les passifs financiers du Fonds sont assortis d'une échéance maximale d'un an. En outre, le Fonds est tributaire des demandes quotidiennes de rachat de parts rachetables contre trésorerie. Par conséquent, conformément aux lois sur les valeurs mobilières, le Fonds investit au moins 90 % de son actif dans des titres négociés sur un marché actif qui peuvent être facilement

Notes annexes

vendus. En outre, le Fonds conserve suffisamment de trésorerie et d'équivalents de trésorerie pour maintenir une certaine liquidité.

d) Risque de concentration

Le risque de concentration découle de la concentration des positions dans une même catégorie, que ce soit un emplacement géographique, une catégorie d'actifs, un secteur d'activité ou un type de contrepartie.

Le tableau ci-dessous présente un sommaire du risque de concentration du Fonds par pays :

Aux	31 décembre 2025	31 décembre 2024
Pays d'émission	% de l'actif net	% de l'actif net
Canada	59,6	60,0
États-Unis	19,2	19,1
Australie	1,4	1,5
Autriche	0,1	0,1
Belgique	0,2	0,2
Bermudes	0,1	0,2
Îles Caïmans	0,2	0,2
Danemark	0,4	0,5
Finlande	0,2	0,2
France	1,7	1,7
Allemagne	1,7	1,6
Hong Kong	0,3	0,3
Irlande	0,5	0,5
Israël	0,3	0,2
Italie	0,6	0,4
Japon	4,9	5,1
Jersey	0,1	0,1
Luxembourg	0,1	—
Pays-Bas	1,2	1,2
Nouvelle-Zélande	0,1	0,1
Norvège	0,1	0,1
Pologne	0,1	0,1
Singapour	0,3	0,3
Espagne	0,7	0,5
Suède	0,7	0,7
Suisse	1,9	1,8
Royaume-Uni	2,9	2,8
Total des placements	99,6	99,5

Le tableau ci-dessous présente un sommaire du risque de concentration du Fonds par groupement sectoriel :

Aux	31 décembre 2025	31 décembre 2024
Groupement sectoriel	% de l'actif net	% de l'actif net
Titres de participation		
Services de communication	3,7	3,3
Consommation discrétionnaire	4,6	5,2
Consommation de base	2,8	3,6
Énergie	4,1	4,8
Finance	16,9	14,3
Soins de santé	4,9	4,4
Industrie	6,9	7,4
Technologies de l'information	10,8	10,4
Matériaux	4,3	3,4
Immobilier	0,5	1,0
Services aux collectivités	1,2	1,7
Fonds sous-jacents		
Fonds de titres à revenu fixe canadiens	38,9	—
Titres à revenu fixe		
Titres à revenu fixe émis ou garantis par le gouvernement fédéral canadien	—	15,3
Titres à revenu fixe émis ou garantis par un gouvernement provincial canadien	—	13,1
Titres à revenu fixe émis ou garantis par une administration municipale canadienne	—	0,6
Autres titres à revenu fixe	—	11,0
Total des placements	99,6	99,5

Notes annexes

5. Présentation de la juste valeur

Les tableaux ci-dessous classent les instruments financiers comptabilisés à la juste valeur à l'état de la situation financière selon trois niveaux de hiérarchie des justes valeurs :

31 décembre 2025	Niveau 1 (\$)	Niveau 2 (\$)	Niveau 3 (\$)	Total (\$)
Titres de participation	1 131 473 981	283 457 339	—	1 414 931 320
Total des placements	1 131 473 981	283 457 339	—	1 414 931 320

31 décembre 2024	Niveau 1 (\$)	Niveau 2 (\$)	Niveau 3 (\$)	Total (\$)
Titres de participation	815 486 745	—	—	815 486 745
Titres à revenu fixe	—	547 767 254	—	547 767 254
Total des placements	815 486 745	547 767 254	—	1 363 253 999

Au cours de l'exercice clos le 31 décembre 2025, des titres d'une valeur de marché de 276 483 487 \$ ont été transférés du niveau 1 au niveau 2, puisque la juste valeur de ces titres est désormais déterminée au moyen de modèles d'évaluation prescrivant le recours à des cours obtenus auprès de services d'évaluation ou de courtiers indépendants. Au cours de l'exercice clos le 31 décembre 2024, il n'y a eu aucun transfert important entre le niveau 1 et le niveau 2.

6. Participation dans l'actif des fonds sous-jacents

Ci-dessous, un résumé des fonds sous-jacents détenus par le Fonds.

31 décembre 2025		
	Valeur comptable du fonds sous-jacent (\$)	Pourcentage de la participation dans l'actif du fonds sous-jacent (%)
FNB indiciel d'obligations canadiennes Scotia	409 856 716	16,4

7. Impôt sur le revenu

Le Fonds répond à la définition de fiducie de fonds communs de placement en vertu de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) (la « Loi de l'impôt »). En conséquence,

il n'est pas assujéti à l'impôt sur la tranche de son revenu net, y compris les gains en capital nets réalisés, qui est payée ou payable aux porteurs de parts. Ces revenus distribués sont donc imposables aux mains des porteurs de parts. La date de clôture de l'année d'imposition du Fonds est le 15 décembre 2025.

Les différences temporaires entre la valeur comptable des actifs et des passifs à des fins comptables et fiscales donnent lieu à des actifs et passifs d'impôts différés. La principale différence temporaire concerne la juste valeur présentée des titres en portefeuille du Fonds et leur prix de base rajusté aux fins de l'impôt sur le revenu. Comme la politique de distribution du Fonds consiste à distribuer la totalité des gains en capital nets réalisés, le passif d'impôt différé sur les gains en capital latents et l'actif d'impôt différé sur les pertes en capital latentes ne seront pas réalisés par le Fonds et ne sont donc pas comptabilisés par ce dernier.

Au 31 décembre 2025, le Fonds ne disposait ni de pertes en capital nettes ni de pertes autres qu'en capital pouvant être portées en réduction d'un revenu imposable futur.

Le Fonds se voit imposer par certains pays des retenues d'impôt sur le revenu de placement. Ce revenu est enregistré sur une base brute et les retenues d'impôt connexes sont inscrites comme charge distincte de l'état du résultat global. Aux fins du Tableau des flux de trésorerie, les rentrées de fonds provenant du revenu de dividendes sont présentées nettes des retenues d'impôt, le cas échéant.

8. Parts rachetables

Le Fonds est autorisé à émettre un nombre illimité de parts de fiducie cessibles et rachetables d'une seule catégorie, dont chacune représente une participation indivise égale dans l'actif net du Fonds.

Le capital du Fonds est représenté par l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables sans valeur nominale. Les parts donnent droit à des distributions, le cas échéant, et à une quote-part de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables. Chaque porteur de parts possède un vote par part détenue, selon ce qui est établi à la fermeture des bureaux à la date de clôture des registres pour le vote à une assemblée. Il n'y a aucun droit de vote rattaché à des fractions de parts. Le Fonds n'impose aucune restriction ni aucune exigence précise en matière de capital en ce qui concerne la souscription ou le rachat de parts.

Notes annexes

Le nombre de parts émises, réinvesties, rachetées ou en circulation se présente comme suit :

Nombre de parts	31 décembre 2025	31 décembre 2024
Solde, à l'ouverture de l'exercice	70 889 445	77 536 198
Parts émises	5 047 577	4 266 003
Parts réinvesties	1 124 305	1 209 869
Parts rachetées	(10 796 888)	(12 122 625)
Solde, à la clôture de l'exercice	66 264 439	70 889 445

Les objectifs du Fonds sont de gérer le capital de manière à préserver sa capacité d'assurer la continuité d'exploitation, à conserver la capacité et la souplesse financières nécessaires pour atteindre ses objectifs stratégiques et à offrir aux porteurs de parts un rendement adéquat et proportionnel au niveau de risque tout en maximisant les distributions qui leur sont versées.

Étant donné que les revenus et les charges du Fonds sont raisonnablement prévisibles et stables et que le Fonds n'est assujéti à aucune exigence externe en matière de capital, le gestionnaire considère que les niveaux actuels des distributions, le capital et la structure du capital suffisent à maintenir les activités courantes. Le gestionnaire surveille activement la situation de trésorerie et la performance financière du Fonds pour s'assurer de respecter sa cible actuelle de distribution.

9. Accords de paiement indirects

Les activités de courtage sont confiées aux courtiers qui, d'après nos évaluations, offriront le meilleur résultat au Fonds. Le Fonds peut confier aux courtiers la responsabilité d'activités qui comprennent, en plus de l'exécution de transactions, des services de recherche en matière de placement qui peuvent être utilisés ou non par le gestionnaire pendant le processus de prise de décisions liées aux placements. Pour les exercices clos les 31 décembre 2025 et 2024, aucune tranche des commissions de courtage ne se rapportait à des accords de paiement indirects.

10. Opérations entre parties liées

a. Frais de gestion, frais d'administration et autres frais

Le gestionnaire facture des frais pour ses services de gestion à un taux annuel de 0,80 % de la valeur liquidative quotidienne du Fonds. De plus, le Fonds verse au

gestionnaire des frais d'administration annuels fixes représentant 0,15 % de la valeur liquidative quotidienne du Fonds pour couvrir les frais de dépôt auprès des organismes de réglementation ainsi que d'autres frais liés à l'exploitation quotidienne dont, entre autres, les frais de tenue des registres, les coûts liés à la comptabilité et à l'évaluation du Fonds, les droits de garde, les frais juridiques, les honoraires d'audit et les coûts associés à la préparation et à la distribution des rapports annuels et semestriels, des prospectus, des états financiers et de l'information destinée aux investisseurs. En outre, le Fonds prend directement en charge certaines charges d'exploitation, notamment les coûts et les frais relatifs au comité d'examen indépendant; les coûts liés aux exigences des gouvernements et des autorités en valeurs mobilières mises en place après le 1^{er} juillet 2007, les coûts d'emprunt ainsi que les taxes (y compris, mais sans s'y limiter, la TPS et la TVH). Le gestionnaire peut, à son gré, absorber une partie des charges du Fonds. Le montant absorbé, s'il y a lieu, est alors inscrit à l'état du résultat global au poste « Charges réduites ou absorbées ».

b. Achat et vente de titres

Le Fonds investit dans des titres émis par La Banque de Nouvelle-Écosse. Voir l'inventaire du portefeuille pour de plus amples renseignements.

11. Compensation des actifs financiers et des passifs financiers

Aucun actif ou passif financier présenté dans les états de la situation financière du Fonds n'a fait l'objet d'une compensation. Par ailleurs, le Fonds n'investit pas dans des instruments financiers qui font l'objet d'une convention-cadre de compensation ou d'autres conventions semblables.

12. Honoraires d'audit

Les honoraires payés ou à payer à KPMG s.r.l./S.E.N.C.R.L., à titre d'auditeur externe des Fonds Tangerine gérés par le gestionnaire, pour les exercices clos s'établissent comme suit :

	31 décembre 2025 (\$)	31 décembre 2024 (\$)
Honoraires d'audit	122 318	118 000
Honoraires pour services autres que d'audit	22 456	22 000
Total	144 774	140 000

Notes annexes

13. Prêt de titres

Les Fonds sont autorisés à prêter de temps à autre des titres qu'ils détiennent afin de dégager un revenu supplémentaire. Ils reçoivent alors une garantie sous forme de trésorerie ou d'instruments hors trésorerie admissibles, dont la juste valeur correspond à au moins 102 % de la juste valeur des titres prêtés au cours de la période. Les Fonds ont le droit de vendre la garantie hors trésorerie reçue si l'emprunteur ne respecte pas son obligation contractuelle. La juste valeur des titres prêtés est établie chaque jour à la fin de la séance, et toute garantie supplémentaire requise est remise aux Fonds le jour ouvrable suivant. La trésorerie donnée en garantie est investie en équivalents de trésorerie. Les titres prêtés continuent d'être inscrits à l'état de la situation financière au poste « Placements ». La garantie hors trésorerie donnée par l'emprunteur et l'obligation connexe des Fonds de rendre la garantie ne sont comptabilisées ni dans l'état de la situation financière ni dans l'inventaire du portefeuille.

Le revenu tiré des opérations de prêt de titres est constaté au fil du temps et présenté au poste « Revenu de prêt de titres » de l'état du résultat global.

Il n'y avait aucun titre prêté ni aucune garantie correspondante détenue au 31 décembre 2025 (aucuns au 31 décembre 2024).



KPMG s.r.l./S.E.N.C.R.L.
Bay Adelaide Centre
333, rue Bay, Bureau 4600
Toronto (Ontario) M5H 2S5
Canada
Téléphone 416-777-8500
Télécopieur 416-777-8818

RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT

Aux porteurs de parts et au fiduciaire du Portefeuille Tangerine – équilibré (« le Fonds »)

Opinion

Nous avons effectué l'audit des états financiers du Fonds, qui comprennent :

- les états de la situation financière au 31 décembre 2025 et au 31 décembre 2024;
- les états du résultat global pour les exercices clos à ces dates;
- les états de l'évolution de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables pour les exercices clos à ces dates;
- les tableaux des flux de trésorerie pour les exercices clos à ces dates;
- ainsi que les notes annexes, y compris le résumé des informations significatives sur les méthodes comptables;

(ci-après, les « états financiers »).

À notre avis, les états financiers ci-joints donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière du Fonds au 31 décembre 2025 et au 31 décembre 2024, ainsi que de sa performance financière et de ses flux de trésorerie pour les exercices clos à ces dates, conformément aux Normes IFRS de comptabilité.

Fondement de l'opinion

Nous avons effectué notre audit conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada. Les responsabilités qui nous incombent en vertu de ces normes sont plus amplement décrites dans la section « **Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers** » de notre rapport de l'auditeur.

Nous sommes indépendants du Fonds conformément aux règles de déontologie qui s'appliquent à notre audit des états financiers au Canada, et nous nous sommes acquittés des autres responsabilités déontologiques qui nous incombent selon ces règles.

Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

Autres informations

La responsabilité des autres informations incombe à la direction. Les autres informations se composent :

- des informations contenues dans le rapport annuel de la direction sur le rendement du Fonds.



Notre opinion sur les états financiers ne s'étend pas aux autres informations et nous n'exprimons et n'exprimerons aucune forme d'assurance que ce soit sur ces informations.

En ce qui concerne notre audit des états financiers, notre responsabilité consiste à lire les autres informations désignées ci-dessus et, ce faisant, à apprécier s'il existe une incohérence significative entre celles-ci et les états financiers ou la connaissance que nous avons acquise au cours de l'audit, et à demeurer attentifs aux éléments indiquant que les autres informations semblent comporter une anomalie significative.

Nous avons obtenu les informations contenues dans le rapport annuel de la direction sur le rendement du Fonds à la date du présent rapport de l'auditeur. Si, à la lumière des travaux que nous avons effectués sur ces autres informations, nous concluons à la présence d'une anomalie significative dans ces autres informations, nous sommes tenus de signaler ce fait dans le rapport de l'auditeur.

Nous n'avons rien à signaler à cet égard.

Responsabilités de la direction et des responsables de la gouvernance à l'égard des états financiers

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle des états financiers conformément aux Normes IFRS de comptabilité, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Lors de la préparation des états financiers, c'est à la direction qu'il incombe d'évaluer la capacité du Fonds à poursuivre son exploitation, de communiquer, le cas échéant, les questions relatives à la continuité de l'exploitation et d'appliquer le principe comptable de continuité d'exploitation, sauf si la direction a l'intention de liquider le Fonds ou de cesser son activité ou si aucune autre solution réaliste ne s'offre à elle.

Il incombe aux responsables de la gouvernance de surveiller le processus d'information financière du Fonds.

Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers

Nos objectifs sont d'obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers pris dans leur ensemble sont exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, et de délivrer un rapport de l'auditeur contenant notre opinion.

L'assurance raisonnable correspond à un niveau élevé d'assurance, qui ne garantit toutefois pas qu'un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada permettra toujours de détecter toute anomalie significative qui pourrait exister.

Les anomalies peuvent résulter de fraudes ou d'erreurs et elles sont considérées comme significatives lorsqu'il est raisonnable de s'attendre à ce que, individuellement ou collectivement, elles puissent influencer sur les décisions économiques que les utilisateurs des états financiers prennent en se fondant sur ceux-ci.

Dans le cadre d'un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada, nous exerçons notre jugement professionnel et faisons preuve d'esprit critique tout au long de cet audit.



Page 3

En outre :

- nous identifions et évaluons les risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, concevons et mettons en œuvre des procédures d'audit en réponse à ces risques, et réunissons des éléments probants suffisants et appropriés pour fonder notre opinion.

Le risque de non-détection d'une anomalie significative résultant d'une fraude est plus élevé que celui d'une anomalie significative résultant d'une erreur, car la fraude peut impliquer la collusion, la falsification, les omissions volontaires, les fausses déclarations ou le contournement du contrôle interne;

- nous acquérons une compréhension des éléments du contrôle interne pertinents pour l'audit afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne du Fonds;
- nous apprécions le caractère approprié des méthodes comptables retenues et le caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que des informations y afférentes fournies par cette dernière;
- nous tirons une conclusion quant au caractère approprié de l'utilisation par la direction du principe comptable de continuité de l'exploitation et, selon les éléments probants obtenus, quant à l'existence ou non d'une incertitude significative liée à des événements ou situations susceptibles de jeter un doute important sur la capacité du Fonds à poursuivre son exploitation. Si nous concluons à l'existence d'une incertitude significative, nous sommes tenus d'attirer l'attention des lecteurs de notre rapport de l'auditeur sur les informations fournies dans les états financiers au sujet de cette incertitude ou, si ces informations ne sont pas adéquates, d'exprimer une opinion modifiée. Nos conclusions s'appuient sur les éléments probants obtenus jusqu'à la date de notre rapport de l'auditeur. Des événements ou situations futurs pourraient par ailleurs amener le Fonds à cesser son exploitation;
- nous évaluons la présentation d'ensemble, la structure et le contenu des états financiers, y compris les informations fournies dans les notes, et apprécions si les états financiers représentent les opérations et événements sous-jacents d'une manière propre à donner une image fidèle;
- nous communiquons aux responsables de la gouvernance notamment l'étendue et le calendrier prévus des travaux d'audit et nos constatations importantes, y compris toute déficience importante du contrôle interne que nous aurions relevée au cours de notre audit.

KPMG A.R.L. / S.E.N.C.R.L.

Comptables professionnels agréés, experts-comptables autorisés

Toronto, Canada

Le 25 mars 2026

